

Službeni list

Europske unije

C 2



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 65.
3. siječnja 2022.

Sadržaj

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Sud Europske unije

2022/C 2/01 Posljednje objave Suda Europske unije u *Službenom listu Europske unije* 1

V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

Sud

2022/C 2/02 Predmet C-319/19: Presuda Suda (treće vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Sofijski gradski sad – Bugarska) – Komisija za protivodještviye na korupcijata i za otnemane na nezakonno pridobitoto imušestvo/ZV, AX, „Medicinski centar po dermatologia i estetična medicina PRIMA DERM” OOD („Zahtjev za prethodnu odluku – Pravosudna suradnja u kaznenim stvarima – Direktiva 2014/42/EU – Područje primjene – Nacionalno zakonodavstvo kojim se predviđa oduzimanje nezakonito stečene imovine bez osuđujuće kaznene presude”) 2

2022/C 2/03 Predmet C-636/19: Presuda Suda (četvrto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Centrale Raad van Beroep – Nizozemska) – Y/CAK („Zahtjev za prethodnu odluku – Prekogranična zdravstvena skrb – Pojam „osigurana osoba” – Uredba (EZ) br. 883/2004 – Članak 1. točka (c) – Članak 2. – Članak 24. – Pravo na davanja u naravi koja pruža država članica boravišta za račun države članice koja isplaćuje mirovinu – Direktiva 2011/24/EU – Članak 3. točka (b) podtočka i. – Članak 7. – Nadoknada troškova zdravstvene zaštite primljene u državi članici različitoj od države članice boravišta i od države članice koja isplaćuje mirovinu – Pretpostavke”) 3

2022/C 2/04	Predmet C-650/19 P: Presuda Suda (prvo vijeće) od 28. listopada 2021. – Vialto Consulting Kft./Europska komisija („Žalba – Tužba za naknadu štete – Izvanugovorna odgovornost – Instrument pretpristupne pomoći – Decentralizirano upravljanje – Istraga Ureda za borbu protiv prijevara (OLAF) – Terenske provjere – Uredba (Euratom, EZ) br. 2185/96 – Članak 7. – Pristup računalnim podacima – Digitalna forenzička operacija – Načelo zaštite legitimnih očekivanja – Pravo na saslušanje – Nematerijalna šteta”)	3
2022/C 2/05	Predmet C-909/19: Presuda Suda (deseto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputila Curtea de Apel Iași – Rumunjska) – BX/Unitatea Administrativ Teritorială D. („Zahtjev za prethodnu odluku – Zaštita sigurnosti i zdravlja radnika – Direktiva 2003/88/EZ – Organizacija radnog vremena – Članak 2. točke 1. i 2. – Pojmovi „radno vrijeme” i „vrijeme odmora” – Obvezno strukovno osposobljavanje koje se provodi na inicijativu poslodavca”)	4
2022/C 2/06	Spojeni predmeti C-915/19 do C-917/19: Presuda Suda (peto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjevi za prethodnu odluku koje je uputio Consiglio di Stato – Italija) – Eco Fox Srl (C-915/19), Alpha Trading SpA unipersonale (C-916/19), Novaol Srl (C-917/19)/Fallimento Mythen SpA (C-915/19), Ministero dell’Economia e delle Finanze, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche agricole, alimentari e forestali, Ministero dello Sviluppo economico (C-915/19 do C-917/19), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (C-915/19) („Zahtjev za prethodnu odluku – Državne potpore – Tržište biodizela – Program potpora kojim se uvode kvote za biodizel izuzete od plaćanja trošarine – Izmjena odobrenog programa potpore – Izmjena kriterija za dodjelu kvota – Obveza prethodne prijave Europskoj komisiji – Uredba (EZ) br. 659/1999 – Članak 1. točka (c) – Pojam „nove potpore” – Uredba (EZ) br. 794/2004 – Članak 4. stavak 1. – Pojam „izmjene zatečene potpore”)	5
2022/C 2/07	Predmet C-95/20: Presuda Suda (deveto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Administrativen sad – Varna – Bugarska) – „VARCHEV FINANS” EOOD/Komisija za finansov nadzor („Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 2014/65/EU – Tržišta financijskih instrumenata – Delegirana uredba (EU) 2017/565 – Investicijska društva – Članak 56. – Procjena prikladnosti i povezane obveze vođenja evidencije – Članak 72. – Čuvanje evidencije – Načini vođenja – Informacije u vezi s kategorizacijom klijenata – Informacije o troškovima i povezanim naknadama za investicijske usluge”)	6
2022/C 2/08	Predmet C-109/20: Presuda Suda (veliko vijeće) od 26. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Högsta domstolen – Švedska) – Republiken Polen/PL Holdings Sàrl („Zahtjev za prethodnu odluku – Sporazum između vlade Kraljevine Belgije i vlade Velikog Vojvodstva Luksemburga, s jedne strane, i vlade Narodne Republike Poljske, s druge strane, o poticanju i uzajamnoj zaštiti ulaganja, potpisan 19. svibnja 1987. – Arbitražni postupak – Spor između ulagatelja iz jedne države članice i druge države članice – Arbitražna klauzula protivna pravu Unije predviđena tim sporazumom – Ništavost – Ad hoc arbitražni sporazum između stranaka u sporu – Sudjelovanje u arbitražnom postupku – Prešutno očitovanje volje te druge države članice za sklapanje tog arbitražnog sporazuma – Nezakonitost”)	6
2022/C 2/09	Predmet C-123/20: Presuda Suda (peto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesgerichtshof – Njemačka) – Ferrari SpA/Mansory Design & Holding GmbH, WH („Zahtjev za prethodnu odluku – Uredba (EZ) br. 6/2002 – Dizajni Zajednice – Članci 4., 6. i 11. – Tužba zbog povrede – Neregistrirani dizajn Zajednice – Vanjski izgled dijela proizvoda – Uvjeti za zaštitu – Dio složenog proizvoda – Individualni karakter – Otkrivanje javnosti”)	7
2022/C 2/10	Spojeni predmeti C-197/20 i C-216/20: Presuda Suda (deveto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Finanzgericht Hamburg – Njemačka) – KAHl G.m.b.H. & Co. K.G. (C-197/20) i C. E. Roeper GmbH (C-216/20)/Hauptzollamt Hannover (C-197/20), Hauptzollamt Hamburg (C-216/20) („Zahtjev za prethodnu odluku – Carinska unija – Zajednička carinska tarifa – Tarifno razvrstavanje – Kombinirana nomenklatura – Tarifni podbrojevi 1521 90 91 i 1521 90 99 – Tumačenje napomenâ s objašnjenjem koje se odnose na podbroj 1521 90 99 – Taljeni pčelinji vosak koji je ponovno stvrđnut prije uvoza”)	8

2022/C 2/11	Spojeni predmeti C-221/20 i C-223/20: Presuda Suda (sedmo vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjevi za prethodnu odluku koje je uputio Korkein hallinto-oikeus – Finska) – Postupci koje su pokrenuli A Oy (C-221/20), B Oy (C-223/20) („Zahtjev za prethodnu odluku – Oporezivanje – Direktiva 92/83/EEZ – Trošarine – Pivo – Članak 4. stavak 2. – Mogućnost primjene sniženih stopa trošarina na pivo koje proizvode samostalne male pivovare – Tretiranje dviju ili više manjih pivovara kao jedne samostalne male pivovare – Obveza prenošenja”)	8
2022/C 2/12	Predmet C-324/20: Presuda Suda (prvo vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesfinanzhof – Njemačka) – Finanzamt B/X-Beteiligungsgesellschaft mbH („Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 2006/112/EZ – Porez na dodanu vrijednost (PDV) – Pružanje usluga – Članak 63. – Obveza obračuna PDV-a – Članak 64. stavak 1. – Pojam „usluga koja dovodi do niza plaćanja” – Usluga jednokratne naravi koja je plativa u obrocima – Članak 90. stavak 1. – Smanjenje oporezivog iznosa – Pojam „neplaćanje cijene”)	9
2022/C 2/13	Predmet C-357/20: Presuda Suda (drugo vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Verwaltungsgericht Wien – Austrija) – IE/Magistrat der Stadt Wien („Zahtjev za prethodnu odluku – Očuvanje prirodnih staništa i divlje faune i flore – Direktiva 92/43/EEZ – Članak 12. stavak 1. – Sustav stroge zaštite životinjskih vrsta – Prilog IV. točka (a) – Cricetus cricetus (europski hrčak) – Lokaliteti za razmnožavanje i lokaliteti za odmor – Oštećivanje ili uništavanje”)	10
2022/C 2/14	Predmet C-462/20: Presuda Suda (deseto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Milano – Italija) – Associazione per gli Studi Giuridici sull’Immigrazione (ASGI), Avvocati per niente onlus (APN), Associazione NAGA – Organizzazione di volontariato per l’Assistenza Socio-Sanitaria e per i Diritti di Cittadini Stranieri, Rom e Sinti/Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell’Economia e delle Finanze („Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 2003/109/EZ – Status državljana trećih zemalja s dugotrajnim boravkom – Članak 11. – Direktiva 2011/98/EU – Prava radnika iz trećih zemalja koji su nositelji jedinstvene dozvole – Članak 12. – Direktiva 2009/50/EZ – Prava državljana trećih zemalja koji su nositelji plave karte EU a – Članak 14. – Direktiva 2011/95/EU – Prava korisnika međunarodne zaštite – Članak 29. – Jednako postupanje – Socijalno osiguranje – Uredba (EZ) br. 883/2004 – Usklađivanje sustava socijalnog osiguranja – Članak 3. – Obiteljska davanja – Socijalna pomoć – Socijalna zaštita – Pristup robi i uslugama – Propis države članice koji isključuje državljanu trećih zemalja iz pogodnosti „obiteljske iskaznice”)	11
2022/C 2/15	Spojeni predmeti C-428/21 PPU i C-429/21 PPU: Presuda Suda (prvo vijeće) od 26. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Rechtbank Amsterdam – Nizozemska) – Izvršenje europskih uhidbenih naloga izdanih protiv HM-a (C-428/21 PPU), TZ-a (C-429/21 PPU) („Zahtjev za prethodnu odluku – Hitni prethodni postupak – Pravosudna suradnja u kaznenim stvarima – Europski uhidbeni nalog – Okvirna odluka 2002/584/PUP – Članak 27. stavak 3. točka (g) i članak 27. stavak 4. – Zahtjev za pristanak na kazneni progon zbog kaznenih djela koja se razlikuju od onih koja su opravdala predaju – Članak 28. stavak 3. – Zahtjev za pristanak na naknadu predaju dotične osobe drugoj državi članici – Članak 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima – Pravo na djelotvornu sudsku zaštitu – Pravo dotične osobe na saslušanje od strane pravosudnog tijela izvršenja – Pravila”)	12
2022/C 2/16	Predmet C-84/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 11. veljače 2021. uputio Consiglio di Stato (Italija) – Iveco Orecchia SpA/Brescia Trasporti SpA	12
2022/C 2/17	Predmet C-415/21 P: Žalba u kasacijskom postupku koju je 7. srpnja 2021. podnijela Comercializadora Eloro S. A. protiv presude Općeg suda (deveto vijeće) od 28. travnja 2021. u predmetu T-310/20, Comercializadora Eloro/EUIPO – Zumex Group (JUMEX)	13
2022/C 2/18	Predmet C-508/21 P: Žalba koju je 18. kolovoza 2021. podnijela Europska komisija protiv presude Općeg suda (četvrto prošireno vijeće) od 9. lipnja 2021. u predmetu T-47/19, Dansk Erhverv/Komisija	14
2022/C 2/19	Predmet C-509/21 P: Žalba koju je 18. kolovoza 2021. podnio Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) protiv presude Općeg suda (četvrto prošireno vijeće) od 9. lipnja 2021. u predmetu T-47/19, Dansk Erhverv/Komisija	15

2022/C 2/20	Predmet C-511/21 P: Žalba koju je 19. kolovoza 2021. podnijela Europska komisija protiv presude Općeg suda (prvo vijeće) od 9. lipnja 2021. u predmetu T-202/17, Calhau Correia de Paiva/Komisija	16
2022/C 2/21	Predmet C-544/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 31. kolovoza 2021. uputio Landgericht Mainz (Njemačka) – ID/Stadt Mainz	17
2022/C 2/22	Predmet C-552/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 7. rujna 2021. uputio Verwaltungsgericht Wiesbaden (Njemačka) – FT/Land Hessen	18
2022/C 2/23	Predmet C-562/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. rujna 2021. uputio Rechtbank Amsterdam (Nizozemska) – Europski uhidbeni nalog izdan protiv X-a; druga stranka u postupku: Openbaar Ministerie	19
2022/C 2/24	Predmet C-563/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. rujna 2021. uputio Rechtbank Amsterdam (Nizozemska) – Europski uhidbeni nalog protiv Y; Druga stranka u postupku: Openbaar Ministerie	20
2022/C 2/25	Predmet C-566/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. rujna 2021. uputio Curtea de Apel Cluj (Rumunjska) – AA/Banca S	20
2022/C 2/26	Predmet C-568/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 16. rujna 2021. uputio Raad van State (Nizozemska) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid; druge stranke u postupku: E. i S., i kao zastupnici svoje maloljetne djece	21
2022/C 2/27	Predmet C-575/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 20. rujna 2021. uputio Verwaltungsgericht Wien (Austrija) – WertInvest Hotelbetriebs GmbH	21
2022/C 2/28	Predmet C-614/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 4. listopada 2021. uputio Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch (Nizozemska) – G/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid	23
2022/C 2/29	Predmet C-636/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. listopada 2021. uputio Consiglio di Stato (Italija) – NN/Regione Lombardia	24
2022/C 2/30	Predmet C-639/21: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 19. listopada 2021. uputio Cour de cassation (Francuska) – PB/Geos SAS, Geos International Consulting Limited	24
2022/C 2/31	Predmet C-314/20: Rješenje predsjednika Suda od 13. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugal) – LU/Autoridade Tributária e Aduaneira	25

Opći sud

2022/C 2/32	Predmet T-268/17: Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu („Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)	26
2022/C 2/33	Predmet T-269/17: Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu („Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)	26
2022/C 2/34	Predmet T-270/17: Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu („Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)	27

2022/C 2/35	Predmet T-271/17: Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu („Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)	27
2022/C 2/36	Predmet T-318/17: Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu („Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)	28
2022/C 2/37	Predmet T-411/18: Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – WM/Komisija („Javna služba – Dužnosnici – Postupak zapošljavanja – Obavijest o natječaju – Otvoreni natječaj EPSO/AD/338/17 – Odluka povjerenstva za odabir da se tužitelju ne dopusti sudjelovanje u sljedećoj fazi natječaja – Članci 21. i 26. Povelje o temeljnim pravima – Članak 1.d stavci 1., 4. i 5. Pravilnika o osoblju – Razumna prilagodba – Načelo nediskriminacije na temelju invalidnosti – Direktiva 2000/78/EZ – Odgovornost – Imovinska i neimovinska šteta”)	29
2022/C 2/38	Predmet T-220/20: Presuda Općeg suda od 20. listopada 2021. – Kerstens/Komisija („Javna služba – Dužnosnici – Stegovni postupak – Članak 266. UFEU-a – Upravne istrage – Načelo dobre uprave – Načelo nepristranosti – Tužba za poništenje i naknadu štete”)	29
2022/C 2/39	Predmet T-239/20: Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Stada Arzneimittel/EUIPO – Pfizer (RUXXIMLA) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije RUXXIMLA – Raniji verbalni žig Europske unije RUXIMERA – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Sličnost znakova – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)	30
2022/C 2/40	Predmet T-248/20: Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Stada Arzneimittel/EUIPO – Pfizer (RUXYMLA) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije RUXYMLA – Raniji verbalni žig Europske unije RUXIMERA – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Sličnost znakova – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)	30
2022/C 2/41	Predmet T-353/20: Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – AC Milan/EUIPO – InterES (ACM 1899 AC MILAN) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Međunarodna registracija u kojoj je naznačena Europska unija – Figurativni žig ACM 1899 AC MILAN – Raniji nacionalni verbalni žigovi Milan – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001) – Dokaz o stvarnoj uporabi ranijeg žiga – Članak 42. stavci 2. i 3. Uredbe br. 207/2009 (koji je postao članak 47. stavci 2. i 3. Uredbe 2017/1001) – Nepostojanje izmjene razlikovnog karaktera”)	31
2022/C 2/42	Predmet T-443/20: Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Sanford/EUIPO – Avery Zweckform (Naljepnice) („Dizajn Zajednice – Postupak za proglašenje dizajna ništavim – Registrirani dizajn Zajednice koji prikazuje naljepnicu – Raniji dizajn – Dokaz o otkrivanju – Članak 7. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002 – Dokazi podneseni nakon isteka određenog roka – Diskrecijska ovlast žalbenog vijeća – Članak 63. stavak 2. Uredbe br. 6/2002 – Razlog ništavosti – Nedostatak individualnog karaktera – Članak 6. i članak 25. stavak 1. točka (b) Uredbe br. 6/2002”)	32
2022/C 2/43	Predmet T-500/20: Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Selmikeit & Giczella/EUIPO – Boehmert & Boehmert (HALLOWIENER) („Žig Europske unije – Postupak opoziva – Verbalni žig Europske unije HALLOWIENER – Nepostojanje stvarne uporabe – Članak 58. stavak 1. točka (a) Uredbe (EU) 2017/1001”)	32
2022/C 2/44	Predmet T-542/20: Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Stada Arzneimittel/EUIPO – Pfizer (RUXIMBLIS) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije RUXIMBLIS – Raniji verbalni žig Europske unije RUXIMERA – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Sličnost znakova – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)	33

2022/C 2/45	Predmet T-572/20: Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Spisto/Komisija („Javna služba – Dužnosnici – Postupak zapošljavanja – Obavijest o otvorenom natječaju EPSO/AD/371/19 – Odluka povjerenstva za odabir da se tužiteljici ne odobri sudjelovanje u sljedećoj fazi natječaja – Kriterij za procjenu stručnog iskustva – Usklađenost kriterija koji koristi povjerenstvo za odabir s obavijesti o natječaju”)	33
2022/C 2/46	Predmet T-599/20: Presuda Općeg suda od 20. listopada 2021. – YG/Komisija („Javna služba – Dužnosnici – Promaknuće – Promaknuće za 2019. – Odluka da se tužitelja ne promakne u razred AST 9 – Članak 45. Pravilnika o osoblju – Usporedba zasluga – Očita pogreška u ocjeni – Obveza obrazlaganja”)	34
2022/C 2/47	Predmet T-610/20: Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Egis Bâtiments International i InCA/Parlament („Arbitražna klauzula – Projekt proširenja i nadogradnje zgrade Konrad Adenauer u Luxembourg – Sporazum o nagodbi – Klauzula o povjerljivosti – Načelo dobre vjere – Ugovorna odgovornost”)	35
2022/C 2/48	Predmet T-617/20: Presuda Općeg suda od 20. listopada 2021. – Standardkessel Baumgarte Holding/EUIPO (Standardkessel) („Žig Europske unije – Prijava verbalnog žiga Europske unije Standardkessel – Apsolutni razlozi za odbijanje – Nepostojanje opisnog karaktera – Razlikovni karakter – Članak 7. stavak 1. točke (b) i (c) Uredbe (EU) 2017/1001”)	35
2022/C 2/49	Predmet T-755/20: Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Nissan Motor/EUIPO – VDL Groep (VDL E-POWER) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije VDL E-POWER – Raniji nacionalni figurativni žigovi e-POWER – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Obveza obrazlaganja – Članak 94. stavak 1. Uredbe 2017/1001”)	36
2022/C 2/50	Predmet T-756/20: Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Nissan Motor/EUIPO – VDL Groep (VDL E-POWERED) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije VDL E-POWERED – Raniji nacionalni figurativni žigovi e-POWER – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Obveza obrazlaganja – Članak 94. stavak 1. Uredbe 2017/1001”)	37
2022/C 2/51	Predmet T-729/20: Rješenje Općeg suda od 3. studenoga 2021. – Aurubis/Komisija („Tužba za poništenje – Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Staklenički plinovi – Dodjela emisijskih jedinica – Zahtjev za prijenos emisijskih jedinica Njemačkoj – Zahtjev postavljen u okviru nacionalnog postupka privremene pravne zaštite u svrhu osiguranja korisnog učinka prethodnog postupka u predmetu C-271/20 – Komisijina odluka o odbijanju – Procesna legitimacija – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nedopuštenost”)	37
2022/C 2/52	Predmet T-731/20: Rješenje Općeg suda od 3. studenoga 2021. – ExxonMobil Production Deutschland/Komisija („Tužba za poništenje – Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Staklenički plinovi – Dodjela emisijskih jedinica – Zahtjev za prijenos emisijskih jedinica Njemačkoj – Zahtjev postavljen u okviru nacionalnog postupka privremene pravne zaštite u svrhu osiguranja korisnog učinka prethodnog postupka u predmetu C-126/20 – Komisijina odluka o odbijanju – Procesna legitimacija – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nedopuštenost”)	38
2022/C 2/53	Predmet T-430/21: Rješenje Općeg suda od 29. listopada 2021. – Apex Brands/EUIPO – Sartorius Werkzeuge (SATA) („Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Povlačenje prigovora – Obustava postupka”)	39
2022/C 2/54	Predmet T-527/21 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od Tribunal du 29. listopada 2021. – Abenante i dr./Parlament i Vijeće („Privremena mjera – Uredba (EU) 2021/953 – EU digitalna COVID potvrda – Zahtjev za suspenziju primjene – Nepostojanje hitnosti”)	39
2022/C 2/55	Predmet T-538/21 R: Rješenje predsjednika Općeg suda od 3. studenoga 2021. – PBL i WA/Komisija („Privremena pravna zaštita – Državne potpore – Potpore koje je Francuska dodijelila u korist profesionalnog nogometnog kluba – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Nepostojanje hitnosti”)	40
2022/C 2/56	Predmet T-654/21: Tužba podnesena 8. listopada 2021. – Eurecna/Komisija	40

2022/C 2/57	Predmet T-666/21: Tužba podnesena 15. listopada 2021. – Società Navigazione Siciliana/Komisija	41
2022/C 2/58	Predmet T-668/21: Tužba podnesena 15. listopada 2021. – Siremar/Komisija	42
2022/C 2/59	Predmet T-681/21: Tužba podnesena 20. listopada 2021. — Alves Casas/EUIPO — Make-Up Art Cosmetics (mccosmetics NY)	43
2022/C 2/60	Predmet T-684/21: Tužba podnesena 21. listopada 2021. – Mostostal/EUIPO – Polimex – Mostostal (MOSTOSTAL)	43
2022/C 2/61	Predmet T-694/21: Tužba podnesena 28. listopada 2021. – aTmos Industrielle Lüftungstechnik/EUIPO – aTmos Industrielle Lüftungstechnik (aTmos)	44
2022/C 2/62	Predmet T-695/21: Tužba podnesena 28. listopada 2021. – Alauzun i dr./Komisija	45
2022/C 2/63	Predmet T-696/21: Tužba podnesena 28. listopada 2021. – Les Bordes Golf International/EUIPO – Mast-Jägermeister (LES BORDES)	46
2022/C 2/64	Predmet T-697/21: Tužba podnesena 26. listopada 2021. – FC/EASO	46
2022/C 2/65	Predmet T-698/21: Tužba podnesena 27. listopada 2021. – Paraskevaidis/Vijeće i Komisija	47
2022/C 2/66	Predmet T-700/21: Tužba podnesena 2. studenoga 2021. – Voco/EUIPO (oblik pakiranja)	48
2022/C 2/67	Predmet T-701/21: Tužba podnesena 2. studenoga 2021. – Allessa/EUIPO – Dumerth (CASSELLA-PARK)	48
2022/C 2/68	Predmet T-704/21: Tužba podnesena 3. studenoga 2021. – Compass Tex/EUIPO (Trusted Handwork)	49
2022/C 2/69	Predmet T-709/21: Tužba podnesena 1. studenoga 2021. – WhatsApp Ireland/EOZP	50
2022/C 2/70	Predmet T-716/21: Tužba podnesena 8. studenoga 2021. – Kaczorowska/EUIPO – Groupe Marcelle (MAESELLE)	51
2022/C 2/71	Predmet T-717/21: Tužba podnesena 8. studenoga 2021. – ICA Traffic/Komisija	51
2022/C 2/72	Predmet T-718/21: Tužba podnesena 8. studenoga 2021. – Kaczorowska/EUIPO – Groupe Marcelle (MAESELLE)	52
2022/C 2/73	Predmet T-178/21: Rješenje Općeg suda od 29. listopada 2021 – LF/Komisija	53

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

SUD EUROPSKE UNIJE

Posljednje objave Suda Europske unije u Službenom listu Europske unije

(2022/C 2/01)

Posljednja objava

SL C 513, 20.12.2021.

Prethodne objave

SL C 502, 13.12.2021.

SL C 490, 6.12.2021.

SL C 481, 29.11.2021.

SL C 471, 22.11.2021.

SL C 462, 15.11.2021.

SL C 452, 8.11.2021.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V.

(Objave)

SUDSKI POSTUPCI

SUD

Presuda Suda (treće vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Sofijski gradski sud – Bugarska) – Komisija za protivodejstvije na korupcijata i za otnemane na nezakonno pridobitoto imušestvo/ZV, AX, „Medicinski centar po dermatologia i estetična medicina PRIMA DERM” OOD

(Predmet C-319/19) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Pravosudna suradnja u kaznenim stvarima – Direktiva 2014/42/EU – Područje primjene – Nacionalno zakonodavstvo kojim se predviđa oduzimanje nezakonito stečene imovine bez osuđujuće kaznene presude”)

(2022/C 2/02)

Jezik postupka: bugarski

Sud koji je uputio zahtjev

Sofijski gradski sud

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Komisija za protivodejstvije na korupcijata i za otnemane na nezakonno pridobitoto imušestvo

Tuženici: ZV, AX, „Medicinski centar po dermatologia i estetična medicina PRIMA DERM” OOD

Izreka

Direktivu 2014/42/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o zamrzavanju i oduzimanju predmeta i imovinske koristi ostvarene kaznenim djelima u Europskoj uniji treba tumačiti na način da se ne primjenjuje na propis države članice kojim se predviđa da oduzimanje nezakonito stečene imovine nalaže nacionalni sud u okviru ili nakon postupka koji se ne odnosi na utvrđivanje jednog ili više kaznenih djela.

⁽¹⁾ SL C 279, 24. 8. 2020.

Presuda Suda (četvrto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Centrale Raad van Beroep – Nizozemska) – Y/CAK

(Predmet C-636/19) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Prekogranična zdravstvena skrb – Pojam „osigurana osoba” – Uredba (EZ) br. 883/2004 – Članak 1. točka (c) – Članak 2. – Članak 24. – Pravo na davanja u naravi koja pruža država članica boravišta za račun države članice koja isplaćuje mirovinu – Direktiva 2011/24/EU – Članak 3. točka (b) podtočka i. – Članak 7. – Nadoknada troškova zdravstvene zaštite primljene u državi članici različitoj od države članice boravišta i od države članice koja isplaćuje mirovinu – Pretpostavke”)

(2022/C 2/03)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Centrale Raad van Beroep

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Y

Tuženik: CAK

Izreka

Članak 3. točku (b) podtočku i. i članak 7. stavak 1. Direktive 2011/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2011. o primjeni prava pacijenata u prekograničnoj zdravstvenoj skrbi, u vezi s člankom 1. točkom (c) i člankom 2. Uredbe (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti, kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 988/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009., treba tumačiti na način da se umirovljenik u smislu zakonodavstva države članice, koji na temelju članka 24. te uredbe, kako je izmijenjena, ima pravo na davanja u naravi koja pruža država članica njegova boravišta za račun države članice koja isplaćuje njegovu mirovinu, mora smatrati „osiguranom osobom” u smislu članka 7. stavka 1. te direktive, koja može dobiti nadoknadu troškova prekogranične zdravstvene skrbi koju je primila u trećoj državi članici a da nije uključena u sustav obveznog zdravstvenog osiguranja države članice koja isplaćuje njezinu mirovinu.

⁽¹⁾ SL C 383, 11. 11. 2019.

Presuda Suda (prvo vijeće) od 28. listopada 2021. – Vialto Consulting Kft./Europska komisija

(Predmet C-650/19 P) ⁽¹⁾

(„Žalba – Tužba za naknadu štete – Izvanugovorna odgovornost – Instrument pretpristupne pomoći – Decentralizirano upravljanje – Istraga Ureda za borbu protiv prijevara (OLAF) – Terenske provjere – Uredba (Euratom, EZ) br. 2185/96 – Članak 7. – Pristup računalnim podacima – Digitalna forenzička operacija – Načelo zaštite legitimnih očekivanja – Pravo na saslušanje – Nematerijalna šteta”)

(2022/C 2/04)

Jezik postupka: grčki

Stranke

Žalitelj: Vialto Consulting Kft. (zastupnici: D. Sigalas i S. Paliou, *dikigoro*)

Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: D. Triantafyllou, J. Baquero Cruz i A. Katsimerou, agenti)

Izreka

1. Ukida se presuda Općeg suda Europske unije od 26. lipnja 2019., Vialto Consulting/Komisija (T-617/17, neobjavljena, EU:T:2019:446), jer je njome kao neosnovan odbijen prigovor koji je Vialto Consulting Kft. istaknuo u vezi s povredom prava na saslušanje koju je počinila Europska komisija.
2. U preostalom dijelu žalba se odbija.
3. Predmet se vraća Općem sudu Europske unije na ponovno odlučivanje kako bi on odlučio o uvjetima nastanka izvanugovorne odgovornosti Europske unije u vezi s postojanjem uzročne veze između povrede prava na saslušanje koju je počinila Europska komisija i navodne štete kao i stvarnog postojanja štete.
4. O troškovima će se odlučiti naknadno.

(¹) SL C 372, 4. 11. 2019.

Presuda Suda (deseto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputila Curtea de Apel Iași – Rumunjska) – BX/Unitatea Administrativ Teritorială D.

(Predmet C-909/19) (¹)

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Zaštita sigurnosti i zdravlja radnika – Direktiva 2003/88/EZ – Organizacija radnog vremena – Članak 2. točke 1. i 2. – Pojmovi „radno vrijeme” i „vrijeme odmora” – Obvezno strukovno osposobljavanje koje se provodi na inicijativu poslodavca”)

(2022/C 2/05)

Jezik postupka: rumunjski

Sud koji je uputio zahtjev

Curtea de Apel Iași

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: BX

Tuženik: Unitatea Administrativ Teritorială D.

Izreka

Članak 2. točku 1. Direktive 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena treba tumačiti na način da razdoblje tijekom kojeg radnik pohađa strukovno osposobljavanje, što mu je naložio njegov poslodavac, pri čemu se osposobljavanje odvija izvan njegova uobičajenog mjesta rada, u prostorijama pružatelja usluga osposobljavanja, a tijekom osposobljavanja radnik ne obavlja svoje uobičajene radne zadatke, čini „radno vrijeme” u smislu te odredbe.

(¹) SL C 201, 15. 6. 2020.

Presuda Suda (peto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjevi za prethodnu odluku koje je uputio Consiglio di Stato – Italija) – Eco Fox Srl (C-915/19), Alpha Trading SpA unipersonale (C-916/19), Novaol Srl (C-917/19)/Fallimento Mythen SpA (C-915/19), Ministero dell’Economia e delle Finanze, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche agricole, alimentari e forestali, Ministero dello Sviluppo economico (C-915/19 do C-917/19), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (C-915/19)

(Spojeni predmeti C-915/19 do C-917/19) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Državne potpore – Tržište biodizela – Program potpora kojim se uvode kvote za biodizel izuzete od plaćanja trošarine – Izmjena odobrenog programa potpore – Izmjena kriterija za dodjelu kvota – Obveza prethodne prijave Europskoj komisiji – Uredba (EZ) br. 659/1999 – Članak 1. točka (c) – Pojam „nove potpore” – Uredba (EZ) br. 794/2004 – Članak 4. stavak 1. – Pojam „izmjene zatečene potpore”“)

(2022/C 2/06)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Consiglio di Stato

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Eco Fox Srl (C-915/19), Alpha Trading SpA unipersonale (C-916/19), Novaol Srl (C-917/19)

Tuženici: Fallimento Mythen SpA (C-915/19), Ministero dell’Economia e delle Finanze, Ministero dell’Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Ministero delle Politiche agricole, alimentari e forestali, Ministero dello Sviluppo economico (C-915/19 do C-917/19), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (C-915/19),

uz sudjelovanje: Oil.B Srl unipersonale, Novaol Srl (C-915/19), Fallimento Mythen SpA, Ital Bi-Oil Srl, Cereal Docks SpA, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli (C-916/19 i C-917/19)

Izreka

Članke 107. i 108. UFEU-a te odredbe Uredbe Vijeća (EZ) br. 659/1999 od 22. ožujka 1999. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu članka 108. [UFEU-a], kako je izmijenjena Uredbom Vijeća (EU) br. 734/2013 od 22. srpnja 2013., i Uredbe Komisije (EZ) br. 794/2004 od 21. travnja 2004. o provedbi Uredbe br. 659/1999, treba tumačiti na način da se izmjena povlaštenog poreznog režima za biodizel koji je odobrila Europska komisija ne smije smatrati novom potporom koja podliježe obvezi prijave na temelju članka 108. stavka 3. UFEU-a ako ta izmjena uključuje retroaktivnu promjenu kriterija raspodjele kvota za biodizel na koje se primjenjuje povlaštena stopa trošarine na temelju tog programa, s obzirom na to da navedena izmjena ne utječe na sastavne elemente dotičnog programa potpora, kako ih je Komisija ocijenila u okviru svoje procjene spojivosti prethodnih verzija navedenog programa s unutarnjim tržištem.

⁽¹⁾ SL C 95, 23. 3. 2020.

Presuda Suda (deveto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Administrativen sad – Varna – Bugarska) – „VARCHEV FINANS” EOOD/Komisija za finansov nadzor

(Predmet C-95/20) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 2014/65/EU – Tržišta financijskih instrumenata – Delegirana uredba (EU) 2017/565 – Investicijska društva – Članak 56. – Procjena prikladnosti i povezane obveze vođenja evidencije – Članak 72. – Čuvanje evidencije – Načini vođenja – Informacije u vezi s kategorizacijom klijenata – Informacije o troškovima i povezanim naknadama za investicijske usluge”)

(2022/C 2/07)

Jezik postupka: bugarski

Sud koji je uputio zahtjev

Administrativen sad – Varna

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: „VARCHEV FINANS” EOOD

Tuženik: Komisija za finansov nadzor

uz sudjelovanje: Okrajzna prokuratura – Varna

Izreka

Članak 56. stavak 2. i članak 72. stavak 2. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/565 od 25. travnja 2016. o dopuni Direktive 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s organizacijskim zahtjevima i uvjetima poslovanja investicijskih društava te izrazima definiranim za potrebe te Direktive, u vezi s njezinim Prilogom I., treba tumačiti na način da investicijska društva nisu obvezna voditi evidenciju o procjenama primjerenosti i prikladnosti proizvoda ili investicijskih usluga za svakog klijenta kao i o informacijama o troškovima i povezanim naknadama pruženima svakom klijentu u zasebnim jedinstvenim registrima, među ostalim, u obliku baze podataka, jer se način vođenja tih evidencija može slobodno izabrati, pod uvjetom da zadovoljava sve zahtjeve iz članka 72. stavka 1. navedene delegirane uredbe.

⁽¹⁾ SL C 175, 25. 5. 2020.

Presuda Suda (veliko vijeće) od 26. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Högsta domstolen – Švedska) – Republikan Polen/PL Holdings Sàrl

(Predmet C-109/20) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Sporazum između vlade Kraljevine Belgije i vlade Velikog Vojvodstva Luksemburga, s jedne strane, i vlade Narodne Republike Poljske, s druge strane, o poticanju i uzajamnoj zaštiti ulaganja, potpisan 19. svibnja 1987. – Arbitražni postupak – Spor između ulagatelja iz jedne države članice i druge države članice – Arbitražna klauzula protivna pravu Unije predviđena tim sporazumom – Ništavost – Ad hoc arbitražni sporazum između stranaka u sporu – Sudjelovanje u arbitražnom postupku – Prešutno očitovanje volje te druge države članice za sklapanje tog arbitražnog sporazuma – Nezakonitost”)

(2022/C 2/08)

Jezik postupka: švedski

Sud koji je uputio zahtjev

Högsta domstolen

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Republiken Polen

Tuženik: PL Holdings Sàrl

Izreka

Članke 267. i 344. UFEU-a treba tumačiti na način da im se protivi nacionalno zakonodavstvo koje omogućuje državi članici da s ulagateljem iz druge države članice sklopi ad hoc arbitražni sporazum na temelju kojeg se može nastaviti arbitražni postupak pokrenut na temelju arbitražne klauzule čiji je sadržaj istovjetan tom sporazumu, a koja se nalazi u međunarodnom sporazumu sklopljenom između tih dviju država članica i koja je ništava zbog svoje suprotnosti tim člancima.

(¹) SL C 161, 11. 5. 2020.

Presuda Suda (peto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesgerichtshof – Njemačka) – Ferrari SpA/Mansory Design & Holding GmbH, WH

(Predmet C-123/20) (¹)

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Uredba (EZ) br. 6/2002 – Dizajni Zajednice – Članci 4., 6. i 11. – Tužba zbog povrede – Neregistrirani dizajn Zajednice – Vanjski izgled dijela proizvoda – Uvjeti za zaštitu – Dio složenog proizvoda – Individualni karakter – Otkrivanje javnosti”)

(2022/C 2/09)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Bundesgerichtshof

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Ferrari SpA

Tuženik: Mansory Design & Holding GmbH, WH

Izreka

Članak 11. stavak 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 6/2002 od 12. prosinca 2001. o dizajnu Zajednice treba tumačiti na način da otkrivanje javnosti slika proizvoda, kao što je objava fotografija vozila, dovodi do otkrivanja javnosti dizajna na dijelu tog proizvoda, u smislu članka 3. točke (a) te uredbe, ili na sastavnom dijelu navedenog proizvoda kao složenog proizvoda, u smislu članka 3. točke (c) i članka 4. stavka 2. navedene uredbe, pod uvjetom da se vanjski izgled tog dijela ili sastavnog dijela može jasno prepoznati prilikom tog otkrivanja.

Kako bi se moglo ispitati ispunjava li taj vanjski izgled uvjet individualnog karaktera iz članka 6. stavka 1. iste uredbe, nužno je da predmetni dio ili sastavni dio čini vidljivi dio proizvoda ili složenog proizvoda, koji je jasno određen crtama, obrisima, bojama, oblicima ili posebnom teksturom.

(¹) SL C 215, 29. 6. 2020.

Presuda Suda (deveto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Finanzgericht Hamburg – Njemačka) – KAHL G.m.b.H. & Co. K.G. (C-197/20) i C. E. Roeper GmbH (C-216/20)/Hauptzollamt Hannover (C-197/20), Hauptzollamt Hamburg (C-216/20)

(Spojeni predmeti C-197/20 i C-216/20) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Carinska unija – Zajednička carinska tarifa – Tarifno razvrstavanje – Kombinirana nomenklatura – Tarifni podbrojevi 1521 90 91 i 1521 90 99 – Tumačenje napomenâ s objašnjenjem koje se odnose na podbroj 1521 90 99 – Taljeni pčelinji vosak koji je ponovno stvrđnut prije uvoza”)

(2022/C 2/10)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Finanzgericht Hamburg

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: KAHL G.m.b.H. & Co. K.G. (C-197/20) i C. E. Roeper GmbH (C-216/20)

Tuženici: Hauptzollamt Hannover (C-197/20) i Hauptzollamt Hamburg (C-216/20)

Izreka

Kombiniranu nomenklaturu iz Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi, u verziji koja proizlazi iz Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 1101/2014 od 16. listopada 2014. i Provedbene uredbe Komisije (EU) 2015/1754 od 6. listopada 2015., treba tumačiti na način da je pčelinji vosak koji je taljen i od kojeg je tijekom taljenja mehanički odvojen jedan dio strane tvari, a zatim je stvrđnut kako bi oblikovao blokove ili diskove, obuhvaćen podbrojem 1521 90 99 te nomenklature, koji se odnosi na „ostale” voskove, a ne podbrojem 1521 90 91 navedene nomenklature, koji se odnosi na „sirove” voskove.

⁽¹⁾ SL C 279, 24. 8. 2020.

Presuda Suda (sedmo vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjevi za prethodnu odluku koje je uputio Korkein hallinto-oikeus – Finska) – Postupci koje su pokrenuli A Oy (C-221/20), B Oy (C-223/20)

(Spojeni predmeti C-221/20 i C-223/20) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Oporezivanje – Direktiva 92/83/EEZ – Trošarine – Pivo – Članak 4. stavak 2. – Mogućnost primjene sniženih stopa trošarina na pivo koje proizvode samostalne male pivovare – Tretiranje dviju ili više manjih pivovara kao jedne samostalne male pivovare – Obveza prenošenja”)

(2022/C 2/11)

Jezik postupka: finski

Sud koji je uputio zahtjev

Korkein hallinto-oikeus

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: A Oy (C-221/20), B Oy (C-223/20)

uz sudjelovanje: Veronsaajien oikeudenvaltontayksikkö

Izreka

Članak 4. stavak 2. drugu rečenicu Direktive Vijeća 92/83/EEZ od 19. listopada 1992. o usklađivanju struktura trošarina na alkohol i alkoholna pića treba tumačiti na način da država članica koja primijeni mogućnost, predviđenu u članku 4. stavku 1. te direktive, primijeniti snižene stope trošarina na pivo koje proizvode samostalne male pivovare ipak nije dužna dvije ili više manjih pivovara koje surađuju i čija godišnja proizvodnja zajedno ne prelazi 200 000 hl tretirati kao jednu samostalnu malu pivovaru.

(¹) SL C 262, 10. 8. 2020.

Presuda Suda (prvo vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Bundesfinanzhof – Njemačka) – Finanzamt B/X-Beteiligungsgesellschaft mbH

(Predmet C-324/20) (¹)

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 2006/112/EZ – Porez na dodanu vrijednost (PDV) – Pružanje usluga – Članak 63. – Obveza obračuna PDV-a – Članak 64. stavak 1. – Pojam „usluga koja dovodi do niza plaćanja” – Usluga jednokratne naravi koja je plativa u obrocima – Članak 90. stavak 1. – Smanjenje oporezivog iznosa – Pojam „neplaćanje cijene”)

(2022/C 2/12)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Bundesfinanzhof

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Finanzamt B

Tuženik: X-Beteiligungsgesellschaft mbH

Izreka

1. Članak 64. stavak 1. Direktive Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost treba tumačiti na način da pružanje usluga jednokratne naravi koje se plaća obročno nije obuhvaćeno područjem primjene te odredbe.
2. Članak 90. stavak 1. Direktive 2006/112 treba tumačiti na način da se, u slučaju dogovora o obročnom plaćanju, neplaćanje dijela naknade prije njezina dospijeca ne može kvalificirati kao neplaćanje cijene u smislu te odredbe i stoga ne može dovesti do smanjenja oporezivog iznosa.

(¹) SL C 313, 21. 9. 2020.

**Presuda Suda (drugo vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio
Verwaltungsgericht Wien – Austrija) – IE/Magistrat der Stadt Wien**

(Predmet C-357/20) ⁽¹⁾

**(„Zahtjev za prethodnu odluku – Očuvanje prirodnih staništa i divlje faune i flore – Direktiva
92/43/EEZ – Članak 12. stavak 1. – Sustav stroge zaštite životinjskih vrsta – Prilog IV. točka (a) –
Cricetus cricetus (europski hrčak) – Lokaliteti za razmnožavanje i lokaliteti za odmor – Oštećivanje ili
uništavanje”)**

(2022/C 2/13)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Verwaltungsgericht Wien

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: IE

Tuženik: Magistrat der Stadt Wien

Izreka

1. Članak 12. stavak 1. točku (d) Direktive Vijeća 92/43/EEZ od 21. svibnja 1992. o očuvanju prirodnih staništa i divlje faune i flore treba tumačiti na način da pojam „lokalitet za razmnožavanje” iz te odredbe obuhvaća i prostor oko tog lokaliteta ako se on može pokazati potrebnim za omogućavanje uspješnog razmnožavanja zaštićenih životinjskih vrsta iz Priloga IV. točke (a) te direktive, poput *Cricetus cricetus* (europski hrčak).
2. Članak 12. stavak 1. točku (d) Direktive 92/43 treba tumačiti na način da lokaliteti za odmor zaštićene životinjske vrste trebaju biti zaštićeni onoliko dugo koliko je potrebno kako bi se toj životinjskoj vrsti omogućilo da se uspješno razmnoži na način da ta zaštita obuhvaća i lokalitete za razmnožavanje koji više nisu nastanjeni ako postoji dovoljno velika vjerojatnost da će se navedena životinjska vrsta vratiti na te lokalitete.
3. Članak 12. stavak 1. točku (d) Direktive 92/43 treba tumačiti na način da pojmove „oštećivanje” i „uništavanje” iz te odredbe treba tumačiti na način da oni označavaju postupno smanjivanje ekološke funkcionalnosti lokaliteta za razmnožavanje ili lokaliteta za odmor zaštićene životinjske vrste odnosno potpuni gubitak te funkcionalnosti, neovisno o tome jesu li ta narušavanja namjerna ili ne.

⁽¹⁾ SL C 359, 26. 10. 2020.

Presuda Suda (deseto vijeće) od 28. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale di Milano – Italija) – Associazione per gli Studi Giuridici sull’Immigrazione (ASGI), Avvocati per niente onlus (APN), Associazione NAGA – Organizzazione di volontariato per l’Assistenza Socio-Sanitaria e per i Diritti di Cittadini Stranieri, Rom e Sinti/Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell’Economia e delle Finanze

(Predmet C-462/20) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Direktiva 2003/109/EZ – Status državljana trećih zemalja s dugotrajnim boravkom – Članak 11. – Direktiva 2011/98/EU – Prava radnika iz trećih zemalja koji su nositelji jedinstvene dozvole – Članak 12. – Direktiva 2009/50/EZ – Prava državljana trećih zemalja koji su nositelji plave karte EU a – Članak 14. – Direktiva 2011/95/EU – Prava korisnika međunarodne zaštite – Članak 29. – Jednako postupanje – Socijalno osiguranje – Uredba (EZ) br. 883/2004 – Usklađivanje sustava socijalnog osiguranja – Članak 3. – Obiteljska davanja – Socijalna pomoć – Socijalna zaštita – Pristup robi i uslugama – Propis države članice koji isključuje državljane trećih zemalja iz pogodnosti „obiteljske iskaznice”)

(2022/C 2/14)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale di Milano

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Associazione per gli Studi Giuridici sull’Immigrazione (ASGI), Avvocati per niente onlus (APN), Associazione NAGA – Organizzazione di volontariato per l’Assistenza Socio-Sanitaria e per i Diritti di Cittadini Stranieri, Rom e Sinti

Tuženici: Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento per le politiche della famiglia, Ministero dell’Economia e delle Finanze

Izreka

Članak 12. stavak 1. točku (e) Direktive 2011/98/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o jedinstvenom postupku obrade zahtjeva za izdavanje jedinstvene dozvole za boravak i rad državljanima trećih zemalja na državnom području države članice te o zajedničkom skupu prava za radnike iz trećih zemalja koji zakonito borave u državi članici i članak 14. stavak 1. točku (e) Direktive Vijeća 2009/50/EZ od 25. svibnja 2009. o uvjetima za ulazak i boravak državljana trećih zemalja radi visokokvalificiranog zapošljavanja treba tumačiti na način da im se ne protivi propis države članice koji isključuje državljane trećih zemalja na koje se odnose te direktive iz pogodnosti korištenja iskaznicom koja se izdaje obiteljima i koja omogućuje ostvarivanje popusta ili sniženja cijene prilikom kupnje robe i usluga koje isporučuju javni ili privatni subjekti koji su sklopili sporazum s vladom te države članice.

Članak 11. stavak 1. točku (d) Direktive Vijeća 2003/109/EZ od 25. studenoga 2003. o statusu državljana trećih zemalja s dugotrajnim boravkom treba tumačiti na način da im se također ne protivi takav propis pod uvjetom da takva iskaznica, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom te države članice, nije obuhvaćena pojmovima „socijalno osiguranje”, „socijalna pomoć” ili „socijalna zaštita”.

Članak 29. Direktive 2011/95/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o standardima za kvalifikaciju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva za ostvarivanje međunarodne zaštite, za jedinstveni statusa izbjeglica ili osoba koje ispunjavaju uvjete za supsidijarnu zaštitu te sadržaj odobrene zaštite treba tumačiti na način da mu se protivi takav propis ako je navedena iskaznica dio sustava potpora koji su uvela tijela javne vlasti i kojim se može koristiti pojedinac koji ne raspolaže dostatnim sredstvima kako bi zadovoljio svoje osnovne potrebe kao ni potrebe svoje obitelji.

Članak 11. stavak 1. točku (f) Direktive 2003/109, članak 12. stavak 1. točku (g) Direktive 2011/98 i članak 14. stavak 1. točku (g) Direktive 2009/50 treba tumačiti na način da im se protivi takav propis.

⁽¹⁾ SL C 433, 14. 10. 2020.

Presuda Suda (prvo vijeće) od 26. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Rechtbank Amsterdam – Nizozemska) – Izvršenje europskih uhidbenih naloga izdanih protiv HM-a (C-428/21 PPU), TZ-a (C-429/21 PPU)

(Spojeni predmeti C-428/21 PPU i C-429/21 PPU) ⁽¹⁾

(„Zahtjev za prethodnu odluku – Hitni prethodni postupak – Pravosudna suradnja u kaznenim stvarima – Europski uhidbeni nalog – Okvirna odluka 2002/584/PUP – Članak 27. stavak 3. točka (g) i članak 27. stavak 4. – Zahtjev za pristanak na kazneni progon zbog kaznenih djela koja se razlikuju od onih koja su opravdala predaju – Članak 28. stavak 3. – Zahtjev za pristanak na naknadu predaju dotične osobe drugoj državi članici – Članak 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima – Pravo na djelotvornu sudsku zaštitu – Pravo dotične osobe na saslušanje od strane pravosudnog tijela izvršenja – Pravila”)

(2022/C 2/15)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Rechtbank Amsterdam

Stranke glavnog postupka

HM (C-428/21 PPU), TZ (C-429/21 PPU)

uz sudjelovanje: Openbaar Ministerie

Izreka

Članak 27. stavak 3. točku (g) i članak 27. stavak 4. kao i članak 28. stavak 3. Okvirne odluke Vijeća 2002/584/PUP od 13. lipnja 2002. o Europskom uhidbenom nalogu i postupcima predaje između država članica, kako je izmijenjena Okvirnom odlukom Vijeća 2009/299/PUP od 26. veljače 2009., u vezi s pravom na djelotvornu sudsku zaštitu zajamčenim u članku 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, treba tumačiti na način da osoba predana pravosudnom tijelu izdavanja u okviru izvršenja europskog uhidbenog naloga ima pravo na saslušanje od strane pravosudnog tijela izvršenja, kada ovom potonjem pravosudno tijelo izdavanja podnese zahtjev za pristanak na temelju tih odredbi te okvirne odluke, pri čemu se to saslušanje može održati u državi članici izdavanja u kojem slučaju su pravosudna tijela ove potonje dužna osigurati da se pravo na saslušanje dotične osobe smisleno i učinkovito ostvari bez izravnog sudjelovanja pravosudnog tijela izvršenja. No, na pravosudnom tijelu izvršenja je da osigura da raspolaže dostatnim elementima, osobito glede stajališta dotične osobe, na temelju kojih bi uz potpuno poznavanje predmeta – i u cijelosti poštujući prava obrane ove potonje – moglo donijeti svoju odluku o zahtjevu za pristanak podnesenom na temelju članka 27. stavka 4. Okvirne odluke 2002/584 ili njezina članka 28. stavka 3., te da, po potrebi, pozove pravosudno tijelo izdavanja da mu žurno dostavi dopunske informacije.

⁽¹⁾ SL C 368, 13. 9. 2021.

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 11. veljače 2021. uputio Consiglio di Stato (Italija) – Iveco Orecchia SpA/Brescia Trasporti SpA

(Predmet C-84/21)

(2022/C 2/16)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Consiglio di Stato

Stranke glavnog postupka

Žalitelj: Iveco Orecchia SpA

Druga stranka u postupku: Brescia Trasporti SpA

Prethodna pitanja

1. Je li u skladu s pravom Unije i, konkretno, s odredbama Direktive 2007/46/EZ ⁽¹⁾ (članaka 10., 19. i 28. navedene Direktive Zajednice), kao i s načelima jednakog postupanja i nepristranosti, slobodnog tržišnog natjecanja i dobre uprave, da se, uz posebno upućivanje na javnu nabavu zamjenskih sastavnih dijelova za autobuse koji su namijenjeni obavljanju javne usluge javnom naručitelju dopušta da prihvati zamjenske sastavne dijelove namijenjene određenom vozilu, koje je proizveo proizvođač različit od konstruktora vozila i koji stoga nisu homologirani zajedno s vozilom, koji su obuhvaćeni jednom od vrsta sastavnih dijelova navedenih u tehničkim propisima iz Priloga IV. navedenoj Direktivi (popis zahtjeva za EZ homologaciju vozila) i koji su ponuđeni u postupku javne nabave a da nije priložen certifikat o homologaciji i da ne postoji nikakva obavijest o stvarnoj homologaciji, nego su ponuđeni, štoviše, na temelju pretpostavke da homologacija nije potrebna i da je dovoljna samo izjava o jednakovrijednosti s originalnim homologiranim dijelom koju je dao ponuditelj?
2. Je li u skladu s pravom Unije i, konkretno, s člankom 3. točkom 27. Direktive 2007/46/EZ da se, s obzirom na javnu nabavu zamjenskih sastavnih dijelova za autobuse koji su namijenjeni obavljanju javne usluge, pojedinačnom ponuditelju dopušta da se sam kvalificira kao „proizvođač” određenog zamjenskog sastavnog dijela koji nije originalan i koji je namijenjen određenom vozilu, konkretno, kad je taj dio obuhvaćen jednom od vrsta sastavnih dijelova navedenih u tehničkim propisima iz Priloga IV. Direktivi 2007/46/EZ (popis zahtjeva za EZ homologaciju vozila), ili treba li navedeni ponuditelj ipak dokazati, za svaki od zamjenskih sastavnih dijelova koji su ponuđeni na takav način i kako bi potvrdio njihovu jednakovrijednost s tehničkim specifikacijama iz postupka javne nabave, da je subjekt koji je odgovoran tijelu nadležnom za homologaciju u svim vidovima homologacijskog postupka te da je odgovoran za osiguravanje sukladnosti proizvodnje i odgovarajuće razine kvalitete i da izravno provodi barem neke faze konstrukcije sastavnog dijela koji je predmet homologacije, pri čemu također, u slučaju potvrdnog odgovora, valja pojasniti kojim sredstvima treba pružiti navedeni dokaz?

⁽¹⁾ Direktiva 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. rujna 2007. o uspostavi okvira za homologaciju motornih vozila i njihovih prikolica te sustava, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih za takva vozila (Okvirna direktiva) Tekst značajan za EGP (SL L 263, 9. 10. 2007., str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 35., str. 103.)

Žalba u kasacijskom postupku koju je 7. srpnja 2021 podnijela Comercializadora Eloro S. A. protiv presude Općeg suda (deveto vijeće) od 28. travnja 2021. u predmetu T-310/20, Comercializadora Eloro/EUIPO – Zumex Group (JUMEX)

(Predmet C-415/21 P)

(2022/C 2/17)

Jezik postupka: španjolski

Stranke

Žalitelj: Comercializadora Eloro S. A. (zastupnici: J. L. Gracia Albero, P. Merino Baylos i E. Cebollero González, odvjetnici)

Druge stranke u postupku: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) i Zumex Group, S. A.

Rješenjem od 10. studenoga 2021. Sud (vijeće za dopuštanje žalbi) je proglasio žalbu u kasacijskom postupku nedopuštenom te je društvu Comercializadora Eloro S. A. naložilo snošenje vlastitih troškova.

Žalba koju je 18. kolovoza 2021. podnijela Europska komisija protiv presude Općeg suda (četvrto prošireno vijeće) od 9. lipnja 2021. u predmetu T-47/19, Dansk Erhverv/Komisija

(Predmet C-508/21 P)

(2022/C 2/18)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Europska komisija (zastupnici: B. Stromsky, T. Maxian Rusche, agenti)

Druge stranke u postupku: Dansk Erhverv, Danmarks Naturfredningsforening, Savezna Republika Njemačka, Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG)

Zahtjevi

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- ukine izreku pobijane presude;
- donese odluku u predmetu T-47/19, Danske Erhverv/Komisija, tako da poništi točku 3.3 pobijane odluke ⁽¹⁾;
- naloži tužitelju iz prvostupanjskog postupka snošenje troškova žalbenog postupka;
- naloži svakoj stranci i svakom intervenijentu snošenje vlastitih troškova prvostupanjskog postupka.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Prvi žalbeni razlog: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava time što je utvrdio da prihvaćanje trećeg dijela jedinog tužbenog razloga dovodi do poništenja pobijane odluke u cijelosti. To utvrđenje povređuje članak 264. UFEU-a kako ga je Sud protumačio u predmetu Komisija/Département de Loiret i načelo proporcionalnosti.

U predmetu Komisija/Département de Loiret, Sud je na sljedeći način protumačio članak 264. UFEU-a: ⁽²⁾

„[...] puka činjenica da razlog koji je naveo žalitelj u potporu svojoj tužbi za poništenje smatra osnovanim ne omogućuje [Općem sudu] da automatski poništi pobijani akt u cijelosti. Naime, akt se ne može u cijelosti poništiti ako je prema svim dokazima očito da taj tužbeni razlog, koji je usmjeren samo na točno određeni aspekt osporavanog akta, može biti temelj samo za djelomično poništenje.”

U ovom predmetu, treći dio jedinog tužbenog razloga tužitelja iz prvostupanjskog postupka bio je usmjeren samo protiv jedne od triju odluka koje su bile grupirane u jedan akt u pobijanoj odluci. Riječ je bila o odluci kojom je utvrđeno da neizricanje novčane kazne trgovinama koje se nalaze na granici za nenaplaćivanje pologa na pića u limenoj ambalaži nije podrazumijevalo korištenje državnih sredstava te stoga nije bilo državna potpora. Treći dio jedinog tužiteljeva tužbenog razloga nije bio usmjeren protiv drugih odluka kojima se utvrđuje da nenaplaćivanje pologa i ne naplaćivanje PDV-a na nenaplaćene pologe nije podrazumijevalo korištenje državnih sredstava i stoga nije bilo državna potpora.

Drugi žalbeni razlog: Opći sud nije pružio obrazloženje te je dao proturječno obrazloženje kada je utvrdio da su tri odluke međusobno neodvojive.

Treći žalbeni razlog: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava time što je utvrdio da su tri odluke međusobno neodvojive. Naime, tri mjere ocijenjene u trima odlukama nisu povezane. Konkretno, neizricanje novčane kazne nije izravno i automatski povezano s nenaplaćivanjem pologa i nenaplaćivanjem PDV-a. Izricanje novčane kazne moglo bi, ali ne mora, promijeniti postupanje trgovina na granici. Trgovine na granici mogu osporavati izricanje novčanih kazni pred nadležnim sudovima i nastaviti s nenaplaćivanjem pologa (i neubiranjem PDV-a na nenaplaćene pologe). U svakom slučaju, nenaplaćivanje pologa ne dovodi do gubitka državnih sredstava jer do gubitka novca dolazi u okviru sustava pologa kojim u potpunosti upravlja privatni subjekt, bez ikakve državne kontrole.

⁽¹⁾ Odluka C(2018) 6315 *final* o državnoj potpori SA.44865 (2016/FC) – Njemačka – navodna državna potpora njemačkim trgovinama pića koje se nalaze na granicama

⁽²⁾ Presuda Komisija/Département de Loiret, C-295/07 P, EU:C:2008:707, t. 104.

Žalba koju je 18. kolovoza 2021. podnio Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) protiv presude Općeg suda (četvrto prošireno vijeće) od 9. lipnja 2021. u predmetu T-47/19, Dansk Erhverv/Komisija

(Predmet C-509/21 P)

(2022/C 2/19)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) (zastupnik: M. Bauer, F. von Hammerstein, *Rechtsanwälte*)

Druge stranke u postupku: Dansk Erhverv, Europska komisija, Danmarks Naturfredningsforening, Savezna Republika Njemačka

Žalbeni zahtjev

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- u cijelosti ukine pobijanu presudu;
- odbije tužbu;
- tužitelju naloži snošenje troškova.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Pobijana presuda sadržava nekoliko pogrešaka koje se tiču prava. U njoj se pogrešno tumače različiti pravni pojmovi u području državnih potpora, uključujući pojam „ozbiljne poteškoće” kad je riječ o potrebi pokretanja službenog postupka, pojam „dovoljno izravna veza” između prednosti i državnog proračuna kako bi se utvrdilo postojanje kriterija „državnih sredstava” i pojam „odvojivosti” kad je riječ o različitim dijelovima presude. U pobijanoj presudi također je odbijeno nekoliko iznesenih argumenata i/ili iskrivljena odnosno pogrešno protumačena Odluka Komisije C(2018) 6315 *final* o državnoj potpori SA.44865 (2016/FC) – Njemačka – navodna državna potpora njemačkim trgovinama pića koje se nalaze na granici i/ili odbijeni žaliteljevi navodi te ne postoji obrazloženje.

Konkretno, žalitelj ističe sljedeće žalbene razloge:

- 1) Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava i nepravilno primijenio članak 107. stavak 1. UFEU-a time što je – prilikom ocjene kriterija „državnih sredstava” – pogrešno protumačio potrebu postojanja „dovoljno izravne veze” između prednosti i državnog proračuna.
- 2) Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava i nepravilno primijenio članak 107. stavak 1. UFEU-a time što je upotrijebio pogrešan standard u pogledu Komisijine ocjene kriterija „državnih sredstava” u slučajevima poteškoća prilikom tumačenja mjerodavnih zakonskih propisa za čiju se povredu mogu izreći novčane kazne.
 - Prvi dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 159. do 164. time što je odbio primjenjivost testa „opravdanih i ozbiljnih razloga” koji je razvila Komisija.
 - Drugi dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 140. do 158. time što je zahtijevao dodatni kriterij („potreba postupnog pojašnjavanja zakonskih odredbi”) uz test „opravdanih i ozbiljnih razloga” koji je razvila Komisija.
- 3) Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 166. do 203. time što je na Komisijinu ocjenu kriterija državnih sredstava primijenio standard koji prekoračuje granice testa „opravdanih razloga”.
- 4) Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 166. do 203. u pogledu svih svojih šest dodatnih razmatranja na temelju kojih je zaključio da je Komisija imala „ozbiljne poteškoće”.
 - Prvi dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točki 166. u pogledu veze između neizricanja novčanih kazni i nenaplaćivanja pologa.

- Drugi dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 169. i 175. u pogledu nepostojanja pravne osnove u njemačkom pravu.
 - Treći dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 175. do 177. u pogledu razlika u pravnim stajalištima u Njemačkoj.
 - Četvrti dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 178. do 182. u pogledu primjene iznimke u Njemačkoj.
 - Peti dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 183. do 190. u pogledu obrazloženja lokalnih tijela.
 - Šesti dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 191. do 195. u pogledu potrebe ispitivanja temeljnog pravnog okvira.
 - Sedmi dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 196. do 202. u pogledu pravnog tumačenja koje su primijenila lokalna njemačka tijela, a koje se temelji na „zaključivanju analogijom”.
- 5) Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava time što je odbio žaliteljeve dodatne argumente istaknute u prilog zaključku da Komisija nije imala „ozbiljne poteškoće”.
- Prvi dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 222. do 229. time što je odbio žaliteljev argument koji se odnosio na činjenicu da nacionalno pravo ne obvezuje nadležna tijela na izricanje novčanih kazni.
 - Drugi dio: Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točkama 231. do 234. time što je odbio žaliteljev argument koji se odnosio na presudu Suda u predmetu Radlberger i povredu članka 34. UFEU-a.
- 6) Opći sud počinio je pogrešku koja se tiče prava u točki 238. time što je u cijelosti poništio Komisijinu odluku, uključujući dio o PDV-u.

Žalba koju je 19. kolovoza 2021. podnijela Europska komisija protiv presude Općeg suda (prvo vijeće) od 9. lipnja 2021. u predmetu T-202/17, Calhau Correia de Paiva/Komisija

(Predmet C-511/21 P)

(2022/C 2/20)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelj: Europska komisija (zastupnici: B. Schima, I. Melo Sampaio, L. Vernier, agenti)

Druga stranka u postupku: Ana Calhau Correia de Paiva

Zahtjevi

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

- ukine pobijanu presudu;
- odbije drugi, treći i četvrti tužbeni razlog iz tužbe koju je podnijela tužiteljica u prvostupanjskom postupku;
- vrati predmet Općem sudu na ponovno odlučivanje o prvom i petom tužbenom razlogu iz tužbe koju je podnijela tužiteljica u prvostupanjskom postupku, i
- o troškovima odluči naknadno.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Ova žalba usmjerena je protiv točaka 54. do 58. pobijane presude, odnosno na dio presude koji se odnosi na dopuštenost prigovora nezakonitosti koji je istaknula tužiteljica protiv jezičnih pravila natječaja o kojem je riječ.

Komisija ističe jedan žalbeni razlog, a to je da je Opći sud počinio pogrešku koja se tiče prava time što je utvrdio da postoji uska veza između obrazloženja pobijane odluke i jezičnih pravila utvrđenih u obavijesti o natječaju, čime je potvrdio da je prigovor nezakonitosti protiv tih jezičnih pravila dopušten.

Jedini žalbeni razlog podijeljen je na tri dijela:

- (1) Kao prvo, Opći sud je u točki 54. pobijane presude pogrešno pravno kvalificirao činjenice time što je na temelju ocjene koju je tužiteljica dobila za opću kompetenciju „Komunikacija” zaključio da postoji uska veza između jezičnih pravila natječaja o kojem je riječ i obrazloženja pobijane odluke.
- (2) Kao drugo, u točkama 55. do 57. pobijane presude Opći sud je pogrešno pravno kvalificirao činjenice time što je priznao usku vezu na temelju činjenice da je kandidatu teže proći testiranja na njegovu jeziku 2, nego na njegovu materinjem jeziku. Opći sud je također iskrivio dokaze zanemarujući činjenicu da su u predmetnom slučaju engleski i francuski bili druga dva jezika koja je tužiteljica poznavala najbolje. Ograničenje izbora jezika 2 na engleski, francuski i njemački stoga tužiteljicu nije moglo staviti u nepovoljan položaj.
- (3) Kao treće i posljednje, u točki 58. pobijane presude Opći sud pogrešno je kvalificirao činjenice time što je usku vezu temeljio također na činjenici da je tužiteljica morala pristupiti pisanom testu s drugom konfiguracijom tipkovnice, a ne QWERTY-PT na koju je bila naviknuta. Najprije, ovo nije povezano s obrazloženjem pobijane odluke. Nadalje, čak i ako EPSO nudi ograničen izbor konfiguracija tipkovnica (AZERTY, QWERTY-EN i QWERTZ-DE), ovo pitanje je odvojeno od pitanja jezičnih pravila natječaja.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 31. kolovoza 2021. uputio Landgericht Mainz (Njemačka) –
ID/Stadt Mainz**

(Predmet C-544/21)

(2022/C 2/21)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Landgericht Mainz

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: ID

Tuženik: Stadt Mainz

Prethodna pitanja

1. Proizlazi li iz prava Unije, osobito iz članka 4. stavka 3. UEU-a, članka 288. trećeg stavka i članka 260. stavka 1. UFEU-a da članak 15. stavak 1., članak 15. stavak 2. točka (g) i članak 15. stavak 3. Direktive 2006/123/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o uslugama na unutarnjem tržištu (Direktiva o uslugama) ⁽¹⁾ imaju izravni učinak u okviru sudskog postupka koji je u tijeku između pojedinaca tako da više ne treba primjenjivati nacionalne odredbe članka 4. njemačkog Verordnungs über die Honorare für Architekten- und Ingenieurleistungen (Uredba o naknadama za usluge arhitekata i inženjera) iz 1996. u verziji iz 2002. (HOAI iz 2002.) koje se protive toj direktivi i u skladu s kojima su najniže tarife koje su u toj uredbi o naknadama utvrđene za usluge planiranja i nadzora koje pružaju arhitekti i inženjeri obvezujuće, osim u određenim iznimnim slučajevima, te u skladu s kojima sporazum o naknadi kojim se ide ispod najniže tarife nije valjan u ugovorima s arhitektima ili inženjerima, čak i ako je riječ o pravima iz ugovora o arhitektonskim uslugama koji je sklopljen 2004., odnosno prije donošenja Direktive o uslugama?

2. U slučaju niječnog odgovora na pitanje 1.:

- a) Treba li članak 49. UFEU-a (bivši članak 43. UEZ-a) tumačiti na način da mu se protivi nacionalna odredba kao što je članak 4. HOAI-ja iz 2002. u skladu s kojom su najniže tarife koje su u toj uredbi o naknadama utvrđene za usluge planiranja i nadzora koje pružaju arhitekti i inženjeri obvezujuće, osim u određenim iznimnim slučajevima, te u skladu s kojima sporazum o naknadi kojim se ide ispod najniže tarife nije valjan u ugovorima s arhitektima ili inženjerima, odnosno na način da takva nacionalna odredba predstavlja povredu članka 49. UFEU-a (bivši članak 43. UEZ-a)?
- b) U slučaju potvrdnog odgovora na prethodno pitanje: proizlazi li iz takve povrede da se u sudskom postupku koji je u tijeku između pojedinaca više ne mogu primjenjivati nacionalne odredbe o obvezujućim najnižim tarifama (u ovom slučaju: članak 4. HOAI-ja iz 2002.)?

(¹) Direktiva 2006/123/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o uslugama na unutarnjem tržištu (SL 2006., L 376, str. 36.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 7. rujna 2021. uputio Verwaltungsgericht Wiesbaden
(Njemačka) – FT/Land Hessen**

(Predmet C-552/21)

(2022/C 2/22)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: FT

Tuženik: Land Hessen

Uz sudjelovanje: SCHUFA Holding AG

Prethodna pitanja

1. Treba li članak 77. stavak 1., u vezi s člankom 78. stavkom 1. Opće uredbe o zaštiti podataka (¹) tumačiti na način da ishod do kojeg je došlo nadzorno tijelo, o kojem to tijelo obavještava ispitanika,
 - a) Ima li to za posljedicu da se sudski nadzor odluke o pritužbi koju je donijelo nadzorno tijelo na temelju članka 78. stavka 1. Opće uredbe o zaštiti podataka u načelu odnosi samo na to je li to tijelo rješavalo pritužbu, je li primjereno ispitalo predmet pritužbe i obavijestilo podnositelja pritužbe o ishodu provjere
 - ili
 - b) taj ishod treba smatrati odlukom tijela o meritumu? Ima li to za posljedicu da sudski nadzor odluke o pritužbi koju je donijelo nadzorno tijelo na temelju članka 78. stavka 1. Opće uredbe o zaštiti podataka dovodi do toga da sud odluku treba u potpunosti meritorno ispitati, pri čemu u pojedinačnom slučaju, primjerice u slučaju potpunog smanjenja diskrecijske ovlasti, sud može obvezati nadzorno tijelo da primijeni konkretnu mjeru u smislu članka 58. Opće uredbe o zaštiti podataka?
2. Je li pohrana podataka u privatnoj agenciji za provjeru kreditne sposobnosti, u kojoj se, a da za to ne postoji konkretan razlog, pohranjuju osobni podaci iz javnog registra kao što su „nacionalne baze podataka” u smislu članka 79. stavaka 4. i 5. Uredbe (EU) 2015/848 (²) kako bi se na zahtjev mogli pružiti podaci, u skladu s člancima 7. i 8. Povelje Europske unije o temeljnim pravima od 12. prosinca 2007. (SL 2007., C 303, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 7., str. 104.)?

3. Dopušta li se u načelu postojanje paralelnih baza podataka (osobito baza podataka agencije za provjeru kreditne sposobnosti), koje se uspostavljaju uz državne baze podataka i u kojima se podaci iz državnih baza podataka (u ovom slučaju obavijesti o nesolventnosti) pohranjuju dulje nego što se to uređuje strogo ograničenim okvirom iz Uredbe (EU) 2015/848, u vezi s nacionalnim pravom, ili iz prava na zaborav u skladu s člankom 17. stavkom 1. točkom (d) Opće uredbe o zaštiti podataka proizlazi da te podatke treba obrisati ako se
- a) predviđa trajanje obrade koje je istovjetno trajanju obrade u javnom registru
- ili
- b) predviđa trajanje pohrane koje premašuje trajanje pohrane koje se predviđa u pogledu javnih registara?
4. U mjeri u kojoj kao jedina pravna osnova za pohranu podataka u privatnim agencijama za provjeru kreditne sposobnosti u pogledu podataka koji su također pohranjeni u javnim registrima dolazi u obzir članak 6. stavak 1. podstavak 1. točka (f) Opće uredbe o zaštiti podataka, treba li potvrditi da postoji legitimni interes agencije za provjeru kreditne sposobnosti već u slučaju kad ta agencija preuzima podatke iz javnog registra a da za to nema konkretan razlog, kako bi ti podaci bili dostupni u slučaju podnošenja zahtjeva?
5. Smije li se kodeksima ponašanja koje su odobrila nadzorna tijela na temelju članka 40. Opće uredbe o zaštiti podataka i kojima se predviđaju rokovi za provjeru i brisanje, a koji premašuju rokove za pohranu u pogledu javnih registara, osloboditi obveze odvagivanja propisane člankom 6. stavkom 1. podstavkom 1. točkom (f) Opće uredbe o zaštiti podataka?

- (¹) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL 2016., L 119, str. 1. te ispravci SL 2018., L 127, str. 2. i SL 2021., L 74, str. 35.)
- (²) Uredba (EU) 2015/48 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti (SL 2015., L 141, str. 19. i ispravak SL 2016., L 349, str. 9.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. rujna 2021. uputio Rechtbank Amsterdam (Nizozemska) –
Europski uhidbeni nalog izdan protiv X-a; druga stranka u postupku: Openbaar Ministerie**

(Predmet C-562/21)

(2022/C 2/23)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Rechtbank Amsterdam

Stranke glavnog postupka

Europski uhidbeni nalog izdan protiv: X

Druga stranka u postupku: Openbaar Ministerie

Prethodno pitanje

Koji kriterij treba primijeniti pravosudno tijelo izvršenja koje mora odlučiti o izvršenju europskog uhidbenog naloga radi izvršenja pravomoćne kazne zatvora ili mjere oduzimanja slobode kad ispituje je li u državi članici izdavanja u okviru postupka koji je doveo do osuđujuće presude povrijeđeno pravo na zakonom prethodno ustanovljen sud, ako u toj državi članici nije bilo moguće podnijeti nikakav djelotvoran pravni lijek protiv eventualne povrede tog prava?

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. rujna 2021. uputio Rechtbank Amsterdam (Nizozemska) –
Europski uhidbeni nalog protiv Y; Druga stranka u postupku: Openbaar Ministerie**

(Predmet C-563/21)

(2022/C 2/24)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Rechtbank Amsterdam

Stranke glavnog postupka

Europski uhidbeni nalog protiv: Y

Druga stranka u postupku: Openbaar Ministerie

Prethodna pitanja

1. Treba li primijeniti kriterij utvrđen u presudi od 25. srpnja 2018., Minister for Justice and Equality (Nedostaci u pravosudnom sustavu) ⁽¹⁾ i potvrđen u presudi od 17. prosinca 2020., Openbaar Ministerie (Neovisnost pravosudnog tijela koje izdaje uhidbeni nalog) ⁽²⁾ ako postoji stvarna opasnost da će se dotičnoj osobi suditi pred sudom koji nije prethodno ustanovljen zakonom?
2. Treba li primijeniti kriterij utvrđen u presudi od 25. srpnja 2018., Minister for Justice and Equality (Nedostaci u pravosudnom sustavu) i potvrđen u presudi od 17. prosinca 2020., Openbaar Ministerie (Neovisnost pravosudnog tijela koje izdaje uhidbeni nalog) ako tražena osoba koja nastoji osporiti svoju predaju ne može ispuniti taj kriterij zbog činjenice da u tom trenutku nije moguće utvrditi sastav sudova pred kojima će joj se suditi, zbog načina na koji se predmeti nasumično dodjeljuju?
3. Čini li nepostojanje djelotvornog pravnog lijeka za osporavanje valjanosti imenovanja sudaca u Poljskoj, u okolnostima u kojima je očito da tražena osoba u tom trenutku ne može utvrditi da će sudovi pred kojima će joj se suditi biti sastavljeni od sudaca koji nisu valjano imenovani, povredu bitnog sadržaja prava na pošteno suđenje kojim se od države članice izvršenja zahtijeva da odbije predaju tražene osobe?

⁽¹⁾ C-216/18 PPU, EU:C:2018:586

⁽²⁾ C-354/20 PPU i C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. rujna 2021. uputio Curtea de Apel Cluj (Rumunjska) –
AA/Banca S**

(Predmet C-566/21)

(2022/C 2/25)

Jezik postupka: rumunjski

Sud koji je uputio zahtjev

Curtea de Apel Cluj

Stranke glavnog postupka

Žalitelj–tuženik u prvostupanjskom postupku: SS

Druga stranka u žalbenom postupku–tužitelj u prvostupanjskom postupku: AA

Prethodno pitanje

Omogućuje li članak 6. stavak 1. Direktive 93/13 o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima ⁽¹⁾, kako se tumači u sudskoj praksi Suda, da se određena odredba izmijeni na način da isključivo diskrecijsko pravo prodavatelja robe ili pružatelja usluga da konvertira valutu ugovora o kreditu zapravo predstavlja obvezu prodavatelja robe ili pružatelja usluga ako isključivo potrošač ima korist od te izmjene, a samo isključenje nepoštenih odredbi iz ugovora potrošaču ne donosi nikakvu korist?

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 93/13/EEZ od 5. travnja 1993. o nepoštenim uvjetima u potrošačkim ugovorima (SL 1993., L 95. str. 29.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 12., str. 24.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 16. rujna 2021. uputio Raad van State (Nizozemska) –
Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid; druge stranke u postupku: E. i S., i kao zastupnici svoje
maloljetne djece**

(Predmet C-568/21)

(2022/C 2/26)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Raad van State

Stranke glavnog postupka

Žalitelj: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Druge stranke u postupku: E. i S., i kao zastupnici svoje maloljetne djece

Prethodno pitanje

Treba li članak 2. točku (l) Uredbe Dublin ⁽¹⁾ tumačiti na način da je diplomatska osobna iskaznica koju je država članica izdala na temelju Bečke konvencije o diplomatskim odnosima dokument o boravku u smislu te odredbe?

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 604/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji je u jednoj od država članica podnio državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva (SL 2013., L 180, str. 31.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 15., str. 108.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 20. rujna 2021. uputio Verwaltungsgericht Wien (Austrija) –
WertInvest Hotelbetriebs GmbH**

(Predmet C-575/21)

(2022/C 2/27)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Verwaltungsgericht Wien

Stranke glavnog postupka

Podnositelj zahtjeva: WertInvest Hotelbetriebs GmbH

Tijelo nadležno za gradnju: Magistrat der Stadt Wien

Prethodna pitanja

- I. Protivi li se Direktivi 2011/92/EU⁽¹⁾, kako je izmijenjena Direktivom 2014/52/EU⁽²⁾, nacionalni propis kojim se provedba procjene utjecaja na okoliš za „projekte urbanističkog razvoja” uvjetuje time jesu li dosegnuti pragovi korištenog zemljišta od najmanje 15 hektara te bruto površine zgrade veće od 150 000 kvadratnih metara kao i time je li riječ o razvojnom projektu za sveobuhvatnu višenamjensku gradnju, u svakom slučaju sa stambenim i poslovnim zgradama, što uključuje za to predviđene pristupne ceste i komunalnu infrastrukturu čije gravitacijsko područje seže izvan područja projekta? Je li pritom važno da su u nacionalnom pravu utvrđeni posebni uvjeti za
- rekreacijske ili zabavne parkove, sportske stadione ili igrališta za golf (koji premašuju određenu površinu korištenog zemljišta ili određen broj parkirališnih mjesta),
 - industrijske ili poslovne zone (koje premašuju određenu površinu korištenog zemljišta),
 - trgovačke centre (koji premašuju određenu površinu korištenog zemljišta ili određen broj parkirališnih mjesta),
 - smještajne objekte kao što su hoteli ili turistička naselja, uključujući sporedne objekte (koji premašuju određen broj kreveta ili određenu površinu korištenog zemljišta i koji se ograničavaju na područje izvan zatvorenih urbanih područja) i
 - javno dostupna parkirališta ili garaže za parkiranje (koji premašuju određen broj parkirališnih mjesta)?
- II. Zahtijeva li se Direktivom 2011/92/EU, osobito s obzirom na zahtjev iz Priloga III. odjeljka 2. točke (c) podtočke viii. na temelju kojeg prilikom odlučivanja o tome je li za projekte navedene u Prilogu II. potrebno provesti procjenu utjecaja na okoliš treba uzeti u obzir i „krajobrazne i područja od povijesne, kulturne ili arheološke važnosti”, da se za područja od posebne povijesne, kulturne, urbanističke ili arhitektonske važnosti, kao što su primjerice lokaliteti UNESCO-ove svjetske baštine, utvrde niži pragovi ili jednostavniji kriteriji (od onih navedenih u prvom pitanju)?
- III. Protivi li se Direktivi 2011/92/EU nacionalni propis kojim se prilikom ocjene „projekta urbanističkog razvoja” u smislu prvog pitanja zbrajanje (kumulacija) s drugim sličnim i prostorno povezanim projektima ograničava tako da pritom treba uzeti u obzir samo zbroj kapaciteta odobrenih tijekom posljednjih pet godina, uključujući kapacitet ili proširenje kapaciteta za koje je podnesen zahtjev, pri čemu se projekti urbanističkog razvoja ili njihovi dijelovi pojmovno više ne smatraju projektima urbanističkog razvoja nakon njihove provedbe te izostaje pojedinačno utvrđenje koje treba izvršiti i koje se odnosi na to treba li zbog kumulacije utjecaja očekivati značajne štetne, nepovoljne ili negativne utjecaje na okoliš i treba li stoga provesti procjenu utjecaja na okoliš za planirani projekt ako je kapacitet planiranog projekta manji od 25 % vrijednosti praga?
- IV. U slučaju potvrdnog odgovora na prvo i/ili drugo pitanje: smije li se procjena utjecaja na okoliš, koju u slučaju prekoračenja margine prosudbe koju imaju države članice pojedinačno trebaju provesti nacionalna tijela (u skladu s odredbama članka 2. stavka 1. i članka 4. stavaka 2. i 3. Direktive 2011/92/EU, koje se u ovom slučaju izravno primjenjuju) i koja se odnosi na to može li projekt imati značajne utjecaje na okoliš zbog čega je u odnosu na taj projekt potrebno provesti procjenu utjecaja na okoliš, ograničiti na određene aspekte zaštite, poput svrhe zaštite određenog područja, ili u tom slučaju treba uzeti u obzir sve kriterije i aspekte navedene u Prilogu III. Direktivi 2011/92/EU?
- V. Dopušta li se Direktivom 2011/92/EU, osobito s obzirom na zahtjeve pravne zaštite iz članka 11., da procjenu opisanu u četvrtom pitanju najprije provede sud koji je uputio zahtjev (u postupku izdavanja građevinskih dozvola i u okviru provjere vlastite nadležnosti) u čijem postupku „javnost” na temelju nacionalnih propisa ima samo izrazito ograničen status stranke u postupku i protiv čije odluke članovi „zainteresirane javnosti” u smislu članka 1. stavka 2. točaka (d) i (e) Direktive 2011/92/EU raspolažu samo izrazito ograničenom pravnom zaštitom? Je li za odgovor na to pitanje važno da na temelju nacionalnih propisa, neovisno o mogućnosti utvrđenja po službenoj dužnosti, samo nositelj projekta, suradničko tijelo ili odvjetnik specijaliziran za pitanja okoliša mogu zatražiti posebno utvrđenje o tome postoji li u pogledu projekta obveza da se provede procjena utjecaja na okoliš?

VI. Dopušta li se Direktivom 2011/92/EU da se u slučaju „projekata urbanističkog razvoja” u skladu s Prilogom II. odjeljkom 10. točkom (b) toj direktivi prije ili tijekom provedbe potrebne procjene utjecaja na okoliš odnosno prije završetka pojedinačnog ispitivanja utjecaja na okoliš, kojim treba pojasniti potrebu procjene utjecaja na okoliš, izdaju građevinske dozvole za pojedinačne građevinske radove koji čine dio projekta urbanističkog razvoja u cjelini, pri čemu se u okviru postupka gradnje ne provodi sveobuhvatna procjena utjecaja na okoliš u smislu Direktive 2011/92/EU, a javnost ima samo ograničen status stranke u postupku?

(¹) Direktiva 2011/92/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o procjeni učinaka određenih javnih i privatnih projekata na okoliš (SL 2012., L 26, str. 1.), (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 27., str. 3.)

(²) Direktiva 2014/52/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o izmjeni Direktive 2011/92/EU o procjeni utjecaja određenih javnih i privatnih projekata na okoliš (SL 2014., L 124, str. 1.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 4. listopada 2021. uputio Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch (Nizozemska) – G/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(Predmet C-614/21)

(2022/C 2/28)

Jezik postupka: nizozemski

Sud koji je uputio zahtjev

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: G

Tuženik: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Prethodna pitanja

1. Treba li Dublinsku uredbu (¹) s obzirom na njezine uvodne izjave 3., 32. i 39. u vezi s člancima 1., 4., 6., 18., 19. i 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima tumačiti i primjenjivati na način da je načelo uzajamnog povjerenja između država članica nedjeljivo, tako da se ozbiljne i sustavne povrede prava Unije, koje prije transfera eventualno počini nadležna država članica prema državljanima trećih zemalja koji (još) nisu povratnici u skladu s Dublinskom uredbom, apsolutno protivne transferu u tu državu članicu?
2. U slučaju niječnog odgovora na prvo prethodno pitanje: treba li članak 3. stavak 2. Dublinske uredbe u vezi s člancima 1., 4., 6., 18., 19. i 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima tumačiti na način da, ako nadležna država članica ozbiljno i sustavno krši pravo Unije, država članica koja obavlja transfer ne smije primijeniti načelo uzajamnog povjerenja između država članica, nego mora otkloniti svaku sumnju da će se podnositelj zahtjeva nakon njegova transfera naći u situaciji protivnoj članku 4. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, odnosno dokazati da se to neće dogoditi?
3. Kojim dokaznim sredstvima podnositelj zahtjeva može potkrijepiti svoje argumente prema kojima se članak 3. stavak 2. Dublinske uredbe protivi njegovu transferu i koji standard dokazivanja treba primijeniti u tom pogledu? S obzirom na upućivanje na pravnu stečevinu Unije u uvodnim izjavama Dublinske uredbe ima li država članica koja obavlja transfer obvezu suradnje ili obvezu provjere, odnosno moraju li se u slučaju ozbiljnih i sustavnih povreda temeljnih prava prema državljanima trećih zemalja zahtijevati od nadležne države članice pojedinačna jamstva da će se temeljna prava

podnositelja zahtjeva (uistinu) poštovati nakon njegova transfera? Je li odgovor na to pitanje drukčiji ako podnositelj zahtjeva ne može ispravama dokazati svoje dosljedne i detaljne izjave iako se to ne može očekivati s obzirom na prirodu izjava?

- (¹) Uredba (EU) br. 604/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o uvođenju kriterija i mehanizama za utvrđivanje države članice odgovorne za razmatranje molbe za međunarodnu zaštitu koju je u jednoj od država članica podnio državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva (SL 2013., L 180, str. 31.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 15., str. 108. i ispravak SL 2017., L 49, str. 50.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. listopada 2021. uputio Consiglio di Stato (Italija) –
NN/Regione Lombardia**

(Predmet C-636/21)

(2022/C 2/29)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Consiglio di Stato

Stranke glavnog postupka

Žalitelj: NN

Druga strana u žalbenom postupku: Regione Lombardia

Prethodna pitanja

Protivi li se članku 220. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća (¹) te Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/1323 (²) od 2. kolovoza 2019. nacionalni propis (kao što je Decreto Ministeriale (Ministarska uredba) od 15. siječnja 2020. koju je donio Ministro delle politiche agricole, alimentari e forestali (ministar poljoprivrede, prehrane i šumarstva, Italija) koji se tumači i primjenjuje na način da pristup mjerama za naknadu štete koju je prouzročila influenza ptica imaju samo poduzetnici koji na datum podnošenja zahtjeva nisu prestali obavljati djelatnost?

(¹) Uredba (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (SL 2013., L 347, str. 671.)

(²) Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1323 od 2. kolovoza 2019. o izvanrednim mjerama potpore za sektore jaja i mesa peradi u Italiji (SL 2019., L 206, 6. 8. 2019., str. 12.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 19. listopada 2021. uputio Cour de cassation (Francuska) –
PB/Geos SAS, Geos International Consulting Limited**

(Predmet C-639/21)

(2022/C 2/30)

Jezik postupka: francuski

Sud koji je uputio zahtjev

Cour de cassation

Stranke glavnog postupka

Žalitelj u kasacijskom postupku: PB

Druge stranke u kasacijskom postupku: Geos SAS, Geos International Consulting Limited

Prethodna pitanja

- Treba li članak 4. stavak 1. i članak 20. stavak 1. Uredbe (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o [sudskoj] nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima ⁽¹⁾ tumačiti na način da, ako se tvrdi da u pogledu društva sa sjedištem u državi članici koje je radnik tužio pred sudovima te države postoji zajedničko zapošljavanje istog radnika zaposlenog kod drugog društva, navedeni sud nije dužan prethodno ocijeniti postoji li slučaj zajedničkog zapošljavanja kako bi utvrdio je li nadležan za odlučivanje o zahtjevima podnesenima protiv obaju društava?
- Treba li te članke tumačiti na način da u takvom slučaju autonomija posebnih pravila o nadležnosti u području pojedinačnih ugovora o radu ne sprječava primjenu općeg pravila o nadležnosti sudova države članice u kojoj tuženik ima domicil iz članka 4. stavka 1. Uredbe br. 1215/2012?

⁽¹⁾ SL 2012., L 351, str. 1

Rješenje predsjednika Suda od 13. listopada 2021. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugal) – LU/Autoridade Tributária e Aduaneira

(Predmet C-314/20) ⁽¹⁾

(2022/C 2/31)

Jezik postupka: portugalski

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

⁽¹⁾ Datum podnošenja 9. 7. 2020.

OPĆI SUD

Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu

(Predmet T-268/17) ⁽¹⁾

(„Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)

(2022/C 2/32)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Zajedničko poduzeće Clean Sky 2 (zastupnici: B. Mastantuono, agent, uz asistenciju M. Velardo, odvjetnice)

Tuženik: Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rim, Italija)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 272. UFEU-a kojim se traži da se društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu naloži povrat predujma isplaćenog u okviru Sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava s partnerima br. 632462, uvećano za zatezne kamate.

Izreka

1. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas nalaže se da zajedničkom poduzeću Clean Sky 2 plati iznos od 101 370,94 eura, uvećan za zatezne kamate po godišnjoj stopi od 3,5 %, računajući od 7. veljače 2017. pa sve do dana pune isplate duga.
2. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 231, 17. 7. 2017.

Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu

(Predmet T-269/17) ⁽¹⁾

(„Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)

(2022/C 2/33)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Zajedničko poduzeće Clean Sky 2 (zastupnici: B. Mastantuono, agent, uz asistenciju M. Velardo, odvjetnice)

Tuženik: Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rim, Italija)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 272. UFEU-a kojim se traži da se društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu naloži povrat predujma isplaćenog u okviru Sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava s partnerima br. 325954, uvećano za zatezne kamate.

Izreka

1. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas nalaže se da Zajedničkom poduzeću Clean Sky 2 plati iznos od 433 485,93 eura, uvećan za zatezne kamate po godišnjoj stopi od 3,5 %, računajući od 7. veljače 2017. pa sve do dana pune isplate duga.
2. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 231, 17. 7. 2017.

Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu

(Predmet T-270/17) (¹)

(„Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)

(2022/C 2/34)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Zajedničko poduzeće Clean Sky 2 (zastupnici: B. Mastantuono, agent, uz asistenciju M. Velardo, odvjetnice)

Tuženik: Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rim, Italija)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 272. UFEU-a kojim se traži da se društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu naloži povrat predujma isplaćenog u okviru Sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava s partnerima br. 620108, uvećano za zatezne kamate.

Izreka

1. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas nalaže se da Zajedničkom poduzeću Clean Sky 2 plati iznos od 625 793,42 eura, uvećan za zatezne kamate po godišnjoj stopi od 3,5 %, računajući od 7. veljače 2017. pa sve do dana pune isplate duga.
2. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 231, 17. 7. 2017.

Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu

(Predmet T-271/17) (¹)

(„Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)

(2022/C 2/35)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Zajedničko poduzeće Clean Sky 2 (zastupnik: B. Mastantuono, agent, uz asistenciju M. Velardo, odvjetnice)

Tuženik: Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rim, Italija)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 272. UFEU-a kojim se traži da se društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu naloži povrat predujma isplaćenog u okviru Sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava s partnerima br. 632456, uvećano za zatezne kamate.

Izreka

1. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas nalaže se da Zajedničkom poduzeću Clean Sky 2 plati iznos od 189 128,26 eura, uvećan za zatezne kamate po godišnjoj stopi od 3,5 %, računajući od 7. veljače 2017. pa sve do dana pune isplate duga.
2. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 231, 17. 7. 2017.

Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Zajedničko poduzeće Clean Sky 2/Revoind Industriale di Pindaru Gelu

(Predmet T-318/17) ⁽¹⁾

(„Arbitražna klauzula – Sporazum o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljen u okviru Sedmog okvirnog programa za istraživanja, tehnološki razvoj i demonstracijske aktivnosti (2007. – 2013.) – Neispunjenje ugovora – Povrat predujmljenih iznosa – Zatezne kamate – Postupak zbog ogluhe”)

(2022/C 2/36)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Zajedničko poduzeće Clean Sky 2 (zastupnik: B. Mastantuono, agent, uz asistenciju M. Velardo, odvjetnice)

Tuženik: Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas (Rim, Italija)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 272. UFEU-a kojim se traži da se društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu naloži povrat predujma isplaćenog u okviru Sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava s partnerima br. 325940, uvećano za zatezne kamate.

Izreka

1. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu Sas nalaže se da Zajedničkom poduzeću Clean Sky 2 plati iznos od 359 913,75 eura, uvećan za zatezne kamate po godišnjoj stopi od 3,5 %, računajući od 31. siječnja 2017. pa sve do dana pune isplate duga.
2. Društvu Revoind Industriale di Pindaru Gelu nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 231, 17. 7. 2017.

Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – WM/Komisija(Predmet T-411/18) ⁽¹⁾

(„Javna služba – Dužnosnici – Postupak zapošljavanja – Obavijest o natječaju – Otvoreni natječaj EPSO/AD/338/17 – Odluka povjerenstva za odabir da se tužitelju ne dopusti sudjelovanje u sljedećoj fazi natječaja – Članci 21. i 26. Povelje o temeljnim pravima – Članak 1.d stavci 1., 4. i 5. Pravilnika o osoblju – Razumna prilagodba – Načelo nediskriminacije na temelju invalidnosti – Direktiva 2000/78/EZ – Odgovornost – Imovinska i neimovinska šteta”)

(2022/C 2/37)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: WM (zastupnik: B. Entringer, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: T. S. Bohr i D. Milanowska, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 270. UFEU-a kojim se traži, s jedne strane, poništenje odluke povjerenstva za odabir na otvorenom natječaju EPSO/AD/338/17 od 27. rujna 2017. o tome da se tužitelju ne dopusti sudjelovanje u sljedećoj fazi natječaja i odluke tijela za imenovanje od 19. travnja 2018. kojom je odbijena njegova žalba i, s druge strane, naknada štete koju je navodno pretrpio zbog tih odluka.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Svaka stranka snosit će vlastite troškove.

⁽¹⁾ SL C 61, 24. 2. 2020.

Presuda Općeg suda od 20. listopada 2021. – Kerstens/Komisija(Predmet T-220/20) ⁽¹⁾

(„Javna služba – Dužnosnici – Stegovni postupak – Članak 266. UFEU-a – Upravne istrage – Načelo dobre uprave – Načelo nepristranosti – Tužba za poništenje i naknadu štete”)

(2022/C 2/38)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Petrus Kerstens (La Forclaz, Švicarska) (zastupnik: C. Mourato, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: B. Mongin i A.-C. Simon, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 270. UFEU-a za poništenje obavijesti Komisije od 27. ožujka 2017. kojom se tužitelja obavještava o ponovnom pokretanju stegovnog postupka i odluke od 11. srpnja 2019. kojom mu se upućuje upozorenje, s jedne strane, i za naknadu štete koju je pretrpio zbog odvijanja i trajanja triju stegovnih postupaka, s druge strane.

Izreka

1. Poništava se odluka Europske komisije od 11. srpnja 2019. kojom je Petrusu Kerstensu izrečeno upozorenje.
2. U preostalom dijelu tužba se odbija.
3. Komisija će, osim vlastitih troškova, snositi i dvije trećine troškova P. Kerstensa.

(¹) SL C 247, 27. 7. 2020.

Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Stada Arzneimittel/EUIPO – Pfizer (RUXXIMLA)

(Predmet T-239/20) (¹)

(„*Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije RUXXIMLA – Raniji verbalni žig Europske unije RUXIMERA – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Sličnost znakova – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001*”)

(2022/C 2/39)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Stada Arzneimittel AG (Bad Vilbel, Njemačka) (zastupnici: J.-C. Plate i R. Kaase, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: D. Gája, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Pfizer Inc. (New York, New York, Sjedinjene Američke Države) (zastupnici: V. von Bomhard i J. Fuhrmann, odvjetnici)

Predmet

Tužba podnesena protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 13. veljače 2020. (predmet R 1879/2019-4), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Pfizer i Stada Arzneimittel.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Stada Arzneimittel AG nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 209, 20. 6. 2020.

Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Stada Arzneimittel/EUIPO – Pfizer (RUXYMLA)

(Predmet T-248/20) (¹)

(„*Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije RUXYMLA – Raniji verbalni žig Europske unije RUXIMERA – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Sličnost znakova – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001*”)

(2022/C 2/40)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Stada Arzneimittel AG (Bad Vilbel, Njemačka) (zastupnici: J.-C. Plate i R. Kaase, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: D. Gája, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Pfizer Inc. (New York, New York, Sjedinjene Američke Države) (zastupnici: V. von Bomhard i J. Fuhrmann, odvjetnici)

Predmet

Tužba podnesena protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 13. veljače 2020. (predmet R 1878/2019-4), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Pfizer i Stada Arzneimittel.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Stada Arzneimittel AG nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 209, 22. 6. 2020.

Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – AC Milan/EUIPO – InterES (ACM 1899 AC MILAN)

(Predmet T-353/20) (¹)

(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Međunarodna registracija u kojoj je naznačena Europska unija – Figurativni žig ACM 1899 AC MILAN – Raniji nacionalni verbalni žigovi Milan – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 (koji je postao članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001) – Dokaz o stvarnoj uporabi ranijeg žiga – Članak 42. stavci 2. i 3. Uredbe br. 207/2009 (koji je postao članak 47. stavci 2. i 3. Uredbe 2017/1001) – Nepostojanje izmjene razlikovnog karaktera”)

(2022/C 2/41)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Associazione Calcio Milan SpA (AC Milan) (Milano, Italija) (zastupnici: A. Perani i G. Ghisletti, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: A. Söder, V. Ruzek i D. Hanf, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a: InterES Handels- und Dienstleistungs Gesellschaft mbH & Co. KG (Nürnberg, Njemačka)

Predmet

Tužba protiv odluke drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 14. veljače 2020. (predmet R 161/2019-2) koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava InterES Handels- und Dienstleistungs Gesellschaft i AC Milan.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Associazione Calcio Milan SpA (AC Milan) nalaže se snošenje troškova, osim putnih troškova koje je imalo.
3. Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) snosit će putne troškove koje je imalo društvo AC Milan.

(¹) SL C 262, 10. 8. 2020.

Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Sanford/EUIPO – Avery Zweckform (Naljepnice)**(Predmet T-443/20) ⁽¹⁾**

(„Dizajn Zajednice – Postupak za proglašenje dizajna ništavim – Registrirani dizajn Zajednice koji prikazuje naljepnicu – Raniji dizajn – Dokaz o otkrivanju – Članak 7. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 6/2002 – Dokazi podneseni nakon isteka određenog roka – Diskrecijska ovlast žalbenog vijeća – Članak 63. stavak 2. Uredbe br. 6/2002 – Razlog ništavosti – Nedostatak individualnog karaktera – Članak 6. i članak 25. stavak 1. točka (b) Uredbe br. 6/2002”)

(2022/C 2/42)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Sanford LP (Atlanta, Georgia, Sjedinjene Američke Države) (zastupnik: J. Zecher, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: J. Ivanauskas i V. Ruzek, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Avery Zweckform GmbH (Oberlindern/Valley, Njemačka) (zastupnik: H. Förster, odvjetnik)

Predmet

Tužba protiv odluke trećeg žalbenog vijeća EUIPO-a od 15. svibnja 2020. (predmet R 2413/2018-3), koja se odnosi na postupak za proglašenje dizajna ništavim između društava Avery Zweckform i Sanford.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Sanford LP nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 297, 7. 9. 2020.

Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Selmikeit & Giczella/EUIPO – Boehmert & Boehmert (HALLOWIENER)**(Predmet T-500/20) ⁽¹⁾**

(„Žig Europske unije – Postupak opoziva – Verbalni žig Europske unije HALLOWIENER – Nepostojanje stvarne uporabe – Članak 58. stavak 1. točka (a) Uredbe (EU) 2017/1001”)

(2022/C 2/43)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Selmikeit & Giczella GmbH (Osterode, Njemačka) (zastupnik: S. Keute, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: A. Söder, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Boehmert & Boehmert Anwaltspartnerschaft mbB – Patentanwälte Rechtsanwälte (Bremen, Njemačka) (zastupnik: U. Ulrich, odvjetnica)

Predmet

Tužba protiv odluke prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 27. svibnja 2020. (predmet R 1893/2019-1), koja se odnosi na postupak opoziva između društava Boehmert & Boehmert Anwaltspartnerschaft mbB – Patentanwälte Rechtsanwälte i Selmikeit & Giczella.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Selmikeit & Giczella GmbH nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 329, 5. 10. 2020.

Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Stada Arzneimittel/EUIPO – Pfizer (RUXIMBLIS)

(Predmet T-542/20) (¹)

(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije RUXIMBLIS – Raniji verbalni žig Europske unije RUXIMERA – Relativni razlog za odbijanje – Vjerojatnost dovođenja u zabludu – Sličnost znakova – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001”)

(2022/C 2/44)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Stada Arzneimittel AG (Bad Vilbel, Njemačka) (zastupnici: J.-C. Plate i R. Kaase, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: T. Frydendahl, A. Folliard-Monguiral i D. Gája, agenti)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Pfizer Inc. (New York, New York, Sjedinjene Američke Države) (zastupnici: V. von Bomhard, J. Fuhrmann i P.-F. Karamolegkou, odvjetnici)

Predmet

Tužba podnesena protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 16. lipnja 2020. (predmet R 1877/2019-4), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Pfizer i Stada Arzneimittel.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Stada Arzneimittel AG nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 339, 12. 10. 2020.

Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Spisto/Komisija

(Predmet T-572/20) (¹)

(„Javna služba – Dužnosnici – Postupak zapošljavanja – Obavijest o otvorenom natječaju EPSO/AD/371/19 – Odluka povjerenstva za odabir da se tužiteljici ne odobri sudjelovanje u sljedećoj fazi natječaja – Kriterij za procjenu stručnog iskustva – Usklađenost kriterija koji koristi povjerenstvo za odabir s obavijesti o natječaju”)

(2022/C 2/45)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužiteljica: Amanda Spisto (Amsterdam, Nizozemska) (zastupnik: N. de Montigny, odvjetnica)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: I. Melo Sampaio i T. Lilamand, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 270. UFEU-a kojim se zahtijeva poništenje, s jedne strane, odluke povjerenstva za odabir od 24. rujna 2019. o odbijanju zahtjeva za preispitivanje odbijanja sudjelovanja tužiteljice u sljedećoj fazi otvorenog natječaja EPSO/AD/371/19 i, s druge strane, odluke tijela za imenovanja od 26. svibnja 2020. kojom je bila odbijena tužiteljčina žalba protiv navedene odluke.

Izreka

1. Poništava se odluka povjerenstva za odabir od 24. rujna 2019. o odbijanju zahtjeva za preispitivanje isključenja Amande Spisto iz natječaja EPSO/AD/371/19.
2. Europskoj komisiji nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 371, 3. 11. 2020.

Presuda Općeg suda od 20. listopada 2021. – YG/Komisija

(Predmet T-599/20) (¹)

(„Javna služba – Dužnosnici – Promaknuće – Promaknuće za 2019. – Odluka da se tužitelja ne promakne u razred AST 9 – Članak 45. Pravilnika o osoblju – Usporedba zasluga – Očita pogreška u ocjeni – Obveza obrazlaganja”)

(2022/C 2/46)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: YG (zastupnici: S. Rodrigues i A. Champetier, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: L. Hohenecker, L. Radu Bouyon i L. Vernier, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje odluke Komisije od 14. studenoga 2019. o tužiteljevu nepromaknuću u razred AST 9 u okviru promaknuća za 2019.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Osobi YG nalaže se snošenje troškova.

(¹) SL C 423, 7. 12. 2020.

Presuda Općeg suda od 27. listopada 2021. – Egis Bâtiments International i InCA/Parlament**(Predmet T-610/20) ⁽¹⁾****(„Arbitražna klauzula – Projekt proširenja i nadogradnje zgrade Konrad Adenauer u Luxembourggu – Sporazum o nagodbi – Klauzula o povjerljivosti – Načelo dobre vjere – Ugovorna odgovornost”)**

(2022/C 2/47)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelji: Egis Bâtiments International (Montreuil, Francuska), InCA – Ingénieurs Conseils Associés Sàrl (Niederanven, Luksemburg) (zastupnici: A. Rodesch i R. Jazbinsek, odvjetnici)

Tuženik: Europski parlament (zastupnici: A. Caiola i L. Chrétien, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 272. UFEU-a kojim se traži, s jedne strane, utvrđenje da je Parlament prekršio članak VIII. Sporazuma o nagodbi od 9. travnja 2019., te obvezu postupanja u dobroj vjeri prilikom izvršenja ugovora utvrđenu u članku 1134. luksemburškog Građanskog zakonika i, s druge strane, nalaganje da mu se na temelju istog sporazuma plati iznos od 100 000 eura, ili, podredno, bilo koji drugi iznos koji se treba odrediti *ex aequo et bono*.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvima Egis Bâtiments International i InCA – Ingénieurs Conseils Associés Sàrl nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 390, 16. 11. 2020.

Presuda Općeg suda od 20. listopada 2021. – Standardkessel Baumgarte Holding/EUIPO**(Standardkessel)****(Predmet T-617/20) ⁽¹⁾****(„Žig Europske unije – Prijava verbalnog žiga Europske unije Standardkessel – Apsolutni razlozi za odbijanje – Nepostojanje opisnog karaktera – Razlikovni karakter – Članak 7. stavak 1. točke (b) i (c) Uredbe (EU) 2017/1001”)**

(2022/C 2/48)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Standardkessel Baumgarte Holding GmbH (Duisburg, Njemačka) (zastupnik: J. Vogtmeier, odvjetnica)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnici: A. Bosse i E. Markakis, agenti)

Predmet

Tužba protiv odluke prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 27. srpnja 2020. (predmet R 2665/2019-1), koja se odnosi na prijavu za registraciju verbalnog znaka Standardkessel kao žiga Europske unije.

Izreka

1. Poništava se odluka prvog žalbenog vijeća Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) od 27. srpnja 2020. (predmet R 2665/2019-1) u dijelu u kojem se odnosi na proizvode „obični metali i njihove legure; [n]eprerađeni i polupreradaeni metalni materijali, bez određene uporabe; metalni građevinski i konstrukcijski materijali (koji nisu električni)” iz razreda 6., „uređaji za dizanje (strojevi), dizalice” iz razreda 7. i usluge „iznajmljivanj[a] generatora; recikliranj[a] smeća i otpadaka”, te „[s]paljivanj[a] smeća; recikliranj[a] otpada i tvari koje se mogu reciklirati; recikliranj [a] kemikalija; [obrade otpadaka]; razvrstavanj[a] otpada i sirovina za recikliranje [prerada]” iz razreda 40. u smislu Nicanskog sporazuma o međunarodnoj klasifikaciji proizvoda i usluga radi registracije žigova od 15. lipnja 1957., kako je revidiran i izmijenjen.
2. U preostalom dijelu tužba se odbija.
3. Svaka stranka snosit će vlastite troškove.

(¹) SL C 414, 30. 11. 2020.

**Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Nissan Motor/EUIPO – VDL Groep (VDL E-POWER)
(Predmet T-755/20) (¹)**

(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije VDL E-POWER – Raniji nacionalni figurativni žigovi e-POWER – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Obveza obrazlaganja – Članak 94. stavak 1. Uredbe 2017/1001”)

(2022/C 2/49)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Nissan Motor Co. Ltd (Yokohama-shi, Japan) (zastupnik: P. Martini-Berthon, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: V. Ruzek, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: VDL Groep BV (Eindhoven, Nizozemska) (zastupnik: M. Rijks, odvjetnik)

Predmet

Tužba protiv odluke prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 20. listopada 2020. (predmet R 2914/2019-1), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Nissan Motor i VDL Groep.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Nissan Motor Co. Ltd nalaže se snošenje vlastitih troškova, kao i troškova Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) i društva VDL Groep BV.

(¹) SL C 53, 15. 2. 2021.

Presuda Općeg suda od 10. studenoga 2021. – Nissan Motor/EUIPO – VDL Groep (VDL E-POWERED)**(Predmet T-756/20) ⁽¹⁾****(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Prijava verbalnog žiga Europske unije VDL E-POWERED – Raniji nacionalni figurativni žigovi e-POWER – Relativni razlog za odbijanje – Nepostojanje vjerojatnosti dovođenja u zabludu – Članak 8. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Obveza obrazlaganja – Članak 94. stavak 1. Uredbe 2017/1001”)**

(2022/C 2/50)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Nissan Motor Co. Ltd (Yokohama-shi, Japan) (zastupnik: P. Martini-Berthon, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: V. Ruzek, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: VDL Groep BV (Eindhoven, Nizozemska) (zastupnik: M. Rijks, odvjetnik)

Predmet

Tužba protiv odluke prvog žalbenog vijeća EUIPO-a od 20. listopada 2020. (predmet R 2915/2019-1), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Nissan Motor i VDL Groep.

Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Nissan Motor Co. Ltd nalaže se snošenje vlastitih troškova, kao i troškova Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) i društva VDL Groep BV.

⁽¹⁾ SL C 53, 15. 2. 2021.**Rješenje Općeg suda od 3. studenoga 2021. – Aurubis/Komisija****(Predmet T-729/20) ⁽¹⁾****(„Tužba za poništenje – Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Staklenički plinovi – Dodjela emisijskih jedinica – Zahtjev za prijenos emisijskih jedinica Njemačkoj – Zahtjev postavljen u okviru nacionalnog postupka privremene pravne zaštite u svrhu osiguranja korisnog učinka prethodnog postupka u predmetu C-271/20 – Komisijina odluka o odbijanju – Procesna legitimacija – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nedopuštenost”)**

(2022/C 2/51)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Aurubis AG (Hamburg, Njemačka) (zastupnici: S. Altenschmidt i J. Hoss, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: B. De Meester i G. Wils, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Komisijina dopisa od 8. prosinca 2020. kojim je ta institucija odbila zahtjev Deutsche Emissionshandelsstelle (njemačka služba za trgovanje emisijama) da iz predostrožnosti prebaci na nacionalni račun Savezne Republike Njemačke, ili podredno, na račun tužiteljeva korisnika, najkasnije do 31. prosinca 2020., broj emisijskih jedinica stakleničkih plinova koji je jednak broju dodatnih jedinica čiju je dodjelu tužitelj zatražio, besplatno i za treće razdoblje emisijskim jedinicama stakleničkih plinova, pred Verwaltungsgerichtom Berlin (Upravni sud u Berlinu, Njemačka).

Izreka

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Društvu Aurubis AG nalaže se snošenje troškova, uključujući onih nastalih u postupku privremene pravne zaštite.

(¹) SL C 44, 8. 2. 2021.

Rješenje Općeg suda od 3. studenoga 2021. – ExxonMobil Production Deutschland/Komisija

(Predmet T-731/20) (¹)

(„Tužba za poništenje – Okoliš – Direktiva 2003/87/EZ – Staklenički plinovi – Dodjela emisijskih jedinica – Zahtjev za prijenos emisijskih jedinica Njemačkoj – Zahtjev postavljen u okviru nacionalnog postupka privremene pravne zaštite u svrhu osiguranja korisnog učinka prethodnog postupka u predmetu C-126/20 – Komisijina odluka o odbijanju – Procesna legitimacija – Nepostojanje izravnog utjecaja – Nedopuštenost”)

(2022/C 2/52)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: ExxonMobil Production Deutschland GmbH (Hanover, Njemačka) (zastupnici: S. Altenschmidt i J. Hoss, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: B. De Meester i G. Wils, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a za poništenje Komisijina dopisa od 8. prosinca 2020. kojim je ta institucija odbila zahtjev Deutsche Emissionshandelsstelle (njemačka služba za trgovanje emisijama) da iz predostrožnosti prebaci na nacionalni račun Savezne Republike Njemačke, ili podredno, na račun tužiteljeva korisnika, najkasnije do 31. prosinca 2020., broj emisijskih jedinica stakleničkih plinova koji je jednak broju dodatnih jedinica čiju je dodjelu tužitelj zatražio, besplatno i za treće razdoblje emisijskim jedinicama stakleničkih plinova, pred Verwaltungsgerichtom Berlin (Upravni sud u Berlinu, Njemačka).

Izreka

1. Tužba se odbacuje kao nedopuštena.
2. Društvu ExxonMobil Production Deutschland GmbH nalaže se snošenje troškova, uključujući onih nastalih u postupku privremene pravne zaštite.

(¹) SL C 44, 8. 2. 2021.

Rješenje Općeg suda od 29. listopada 2021. – Apex Brands/EUIPO – Sartorius Werkzeuge (SATA)**(Predmet T-430/21) ⁽¹⁾****(„Žig Europske unije – Postupak povodom prigovora – Povlačenje prigovora – Obustava postupka”)**

(2022/C 2/53)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Apex Brands, Inc. (Wilmington, Delaware, Sjedinjene Američke Države) (zastupnici: S. Fröhlich, M. Hartmann i H. Lerchl, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: E. Markakis, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a: Sartorius Werkzeuge GmbH & Co. KG (Ratingen, Njemačka)

Predmet

Tužba podnesene protiv odluke četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 4. svibnja 2021. (predmet R 2322/2020-4), koja se odnosi na postupak povodom prigovora između društava Sartorius Werkzeuge i Apex Brands.

Izreka

1. Obustavlja se postupak povodom tužbe.
2. Društvu Apex Brands, Inc. nalaže se snošenje vlastitih troškova i troškova Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO).

⁽¹⁾ SL C 357, 6. 9. 2021.

Rješenje predsjednika Općeg suda od Tribunal du 29. listopada 2021. – Abenante i dr./Parlament i Vijeće**(Predmet T-527/21 R)****(„Privremena mjera – Uredba (EU) 2021/953 – EU digitalna COVID potvrda – Zahtjev za suspenziju primjene – Nepostojanje hitnosti”)**

(2022/C 2/54)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelji: Stefania Abenante (Ferrara, Italija) i drugih 423 tužitelja čije se imena nalaze u prilogu rješenju (zastupnik: M. Sandri, odvjetnik)

Tuženik: Europski parlament (zastupnici: L. Visaggio, J. Rodrigues i P. López-Carceller, agenti), Vijeće Europske unije (zastupnici: M. Moore i S. Scarpa Ferraglio, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 278. i 279. UFEU-a kojim se traži suspenzija primjene članka 3. stavka 1. točke (a) i (b) Uredbe (EU) 2021/953 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2021. o okviru za izdavanje, provjeru i prihvaćanje interoperabilnih potvrda o cijepljenju, testiranju i preboljenju bolesti COVID-19 (EU digitalna COVID potvrda) radi olakšavanja slobodnog kretanja tijekom pandemije bolesti COVID-19 (SL 2021., L 211, str. 1.).

Izreka

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. O troškovima će se odlučiti naknadno.

Rješenje predsjednika Općeg suda od 3. studenoga 2021. – PBL i WA/Komisija**(Predmet T-538/21 R)****(„Privremena pravna zaštita – Državne potpore – Potpore koje je Francuska dodijelila u korist profesionalnog nogometnog kluba – Zahtjev za određivanje privremenih mjera – Nepostojanje hitnosti”)**

(2022/C 2/55)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: Penya Barça Lyon: Plus que des supporters (PBL) (Bron, Francuska), WA (zastupnik: J. Branco, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija (zastupnici: B. Stromsky i G. Braga da Cruz, agenti)

Predmet

Zahtjev na temelju članka 278. i 279. UFEU-a kojim se traži, s jedne strane, poništenje Komisijina dopisa od 1. rujna 2021. pod brojem COMP.C.4/AH/mdr 2021(092342) i kojim se odgovara na pritužbu u području državne potpore (SA.64489 – Državna potpora nogometnom klubu Paris Saint-Germain) i, s druge strane, d'autre part, naloga upućenih Komisiji.

Izreka

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. O troškovima će se odlučiti naknadno.

Tužba podnesena 8. listopada 2021. – Eurecna/Komisija**(Predmet T-654/21)**

(2022/C 2/56)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelj: Eurecna SpA (Venecija, Italija) (zastupnik: R. Sciaudone, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži Komisiji podnošenje izvješća Europskog ureda za borbu protiv korupcije i povezanih priloga; i
- naloži Komisiji snošenje troškova ovog postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe pet tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi obveze obrazlaganja.
 - U tom se pogledu navodi nedosljednost i netipičan karakter dokumenata na kojima se temelji pobijana odluka; nedostatak i nedosljednost obrazloženja u vezi s dopisom od 25. lipnja 2019. o raskidu ugovora; povreda obveze obrazlaganja u vezi s istražnim aktima Europskog ureda za borbu protiv prijevara i povreda obveze obrazlaganja zbog neodređenosti, općenitosti i materijalne nepotkrijepljenosti zaključaka Europskog ureda za borbu protiv prijevara.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi načela dobre uprave i dužne pažnje u upravnom postupku u vezi s računovodstvenom revizijom koju je izvršilo društvo Ernst & Young.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na povredi prava obrane u vezi s računovodstvenom revizijom koju je izvršilo društvo Ernst & Young.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na povredi načela dobre uprave zbog povrede obveze nepristranosti u upravnom postupku.
5. Peti tužbeni razlog, koji se temelji na pogrešnom tumačenju ugovora u izvješću društva Ernst & Young.

Tužba podnesena 15. listopada 2021. – Società Navigazione Siciliana/Komisija**(Predmet T-666/21)**

(2022/C 2/57)

*Jezik postupka: talijanski***Stranke**

Tužitelj: Società Navigazione Siciliana SCpA (Trapani, Italija) (zastupnici: R. Nazzini, F. Ruggeri Laderchi, C. Labruna i L. Calini, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- djelomično poništi odluku od 17. lipnja 2021. u dijelu u kojem je u njoj utvrđeno da je društvo Società Navigazione Siciliana SCpA korisnik nezakonite potpore proizašle iz poreznih izuzeća predviđenih u Zakonu iz 2010. te u kojem je naložen povrat potpore Talijanskoj Državi;
- naloži Komisiji naknadu štete u procijenjenom iznosu i da procijeni tu štetu u kasnijem (eventualnom) stadiju postupka;
- naloži Komisiji snošenje troškova ovog postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na pogrešnom utvrđenju korisnika potpore – Povreda prava
 - U tom se pogledu navodi da odluka od 17. lipnja 2021. sadržava očitu pogrešku u tumačenju i primjeni europskih propisa u dijelu u kojem je Komisija smatrala da je društvo Società Navigazione Siciliana SCpA (a ne Siremar) korisnik predmetne potpore za koju je utvrđeno da nije u skladu s europskim propisima u vezi s plaćanjem poreza za stjecanje ogranka društva Siremar.

2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na usklađenosti potpore s iznimkom predviđenom člankom 106. stavkom 2. UFEU-a – Povreda prava – Povreda obveze obrazlaganja
- U tom se pogledu ističe da odluka od 17. lipnja 2021. u svakom slučaju sadržava očitu pogrešku u tumačenju i primjeni europskih propisa, kao i povredu tuženikove obveze obrazlaganja, u dijelu u kojem je Komisija – a da u tom pogledu nije izvršila nikakvu analizu – isključila usklađenost potpore u korist društva Società Navigazione Siciliana SCpA s iznimkom predviđenom u članku 106. stavku 2. UFEU-a za usluge od općeg gospodarskog interesa (UOGI).

Tužba podnesena 15. listopada 2021. – Siremar/Komisija

(Predmet T-668/21)

(2022/C 2/58)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelj: Sicilia Regionale Marittima SpA – Siremar (Rim, Italija) (zastupnici: B. Nascimbene, F. Rossi Dal Pozzo i A. Moriconi, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi članke 2. i 3. odluke od 17. lipnja 2021.;
- podredno, poništi članke 5. i 6. odluke u kojima se nalaže stvaran i bezodložan povrat navodnih potpora;
- naloži Komisiji snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 107. stavka 1. i članka 108. stavka 2. UFEU-a te Smjernica za sanaciju i restrukturiranje iz 2004.
 - U tom pogledu ističe da je u toj odluci počinjena pogreška koja se tiče prava prilikom primjene članka 107. stavka 3. točke (b) UFEU-a i Smjernica iz 2004, u dijelu u kojem se njome utvrđuje da je trajanje potpore za sanaciju društva Siremar nezakonito produženo za godinu dana i da je ona nespojiva s pravilima Unije u području državnih potpora.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na povredi članka 107. stavka 1. i članka 108. stavka 2. UFEU-a u vezi s oslobođenjem od plaćanja određenih poreza.
 - U tom pogledu ističe da pravo na sporno porezno oslobođenje podliježe uvjetima koji su općenito utvrđeni za stečajne postupke.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na povredi načela pravne sigurnosti i dobre uprave u vezi s trajanjem postupka i posljedičnom nezakonitosti nalaganja povrata.
 - U tom pogledu ističe da je ovdje osporavani istražni postupak predugo trajao, protivno načelu pravne sigurnosti i dobre uprave, kao i njima povezanim općim načelima.

**Tužba podnesena 20. listopada 2021. — Alves Casas/EUIPO — Make-Up Art Cosmetics
(mccosmetics NY)**

(Predmet T-681/21)

(2022/C 2/59)

Jezik na kojem je tužba podnesena: portugalski

Stranke

Tužiteljica: Ana Maria Alves Casas (Porto, Portugal) (zastupnik: Â. Rodrigues Oliveira, odvjetnica)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Make-Up Art Cosmetics, Inc. (New York, New York, Sjedinjene Američke Države)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Podnositelj prijave spornog žiga: tužiteljica pred Općim sudom

Predmetni sporni žig: figurativni žig Europske unije mccosmetics NY– prijava za registraciju br. 17 866 777

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća EUIPO-a od 20. listopada 2021. u predmetu R 2398/2020-2

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje svih troškova i bilo koju drugu mjeru koju smatra potrebnom.

Tužbeni razlog

- povreda članka 47. stavaka 2. i 3., članka 8. stavka 1. točke (b) i stavka 5. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 21. listopada 2021. – Mostostal/EUIPO – Polimex – Mostostal (MOSTOSTAL)

(Predmet T-684/21)

(2022/C 2/60)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Mostostal S.A. (Varšava, Poljska) (zastupnik: C. Saettel, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Polimex – Mostostal S.A. (Varšava)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: tužitelj pred Općim sudom

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije MOSTOSTAL – žig Europske unije br. 9 329 848

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 30. srpnja 2021. u predmetu R 2508/2019-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- proglasi valjanim žig Europske unije registriran 20. svibnja 2011. pod brojem 9 329 848;
- naloži EUIPO-u i intervenijentu snošenje troškova u skladu s člankom 134. stavkom 1. Poslovnika Općeg suda.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 94. stavka 1. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 59. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 59. stavka 3. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 61. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 28. listopada 2021. – aTmos Industrielle Lüftungstechnik/EUIPO – aTmos Industrielle Lüftungstechnik (aTmos)

(Predmet T-694/21)

(2022/C 2/61)

Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački

Stranke

Tužitelj: aTmos Industrielle Lüftungstechnik GmbH (Düsseldorf, Njemačka) (zastupnici: F. Stangl i S. Pilgram, odvjetnici)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: aTmos Industrielle Lüftungstechnik GmbH (Riedstadt, Njemačka)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Nositelj spornog žiga: tužitelj

Predmetni sporni žig: verbalni žig Europske unije aTmos – žig Europske unije br. 12 285 649

Postupak pred EUIPO-om: postupak za brisanje

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 2. rujna 2021. u predmetu R 1844/2020-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova, uključujući troškove postupka pred žalbenim vijećem.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 60. stavka 1. točke (c) u vezi s člankom 8. stavkom 4. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 95. stavka 1. druge rečenice Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 28. listopada 2021. – Alauzun i dr./Komisija**(Predmet T-695/21)**

(2022/C 2/62)

*Jezik postupka: francuski***Stranke**

Tužitelj: Virginie Alauzun (Saint-Cannat, Francuska) i drugih 774 tužitelja (zastupnik: F. Di Vizio, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi da je Europska komisija (EK) nezakonito propustila uključiti ispitivanja karcinogenosti i genotoksičnosti u predkliničkom stadiju za cjepiva koja se zasnivaju na tehnologiji mRNA;
- naloži Europskoj komisiji da uključi ispitivanja karcinogenosti i genotoksičnosti u predkliničkom stadiju za cjepiva koja se zasnivaju na tehnologiji mRNA koja još nemaju odobrenje u okviru EMA-inog postupka;
- naloži Europskoj komisiji da uključi ispitivanja karcinogenosti i genotoksičnosti u stadiju farmakovigilancije za cjepiva koja se zasnivaju na tehnologiji mRNA koja još nemaju odobrenje u okviru EMA-inog postupka;
- zatraži od Komisije dostavu sljedećih informacija:
 - konkretni zakonodavni temelj na osnovi kojega dotična ispitivanja nisu uključena u predkliničkom stadiju i stadiju farmakovigilancije;
 - propis kojim se određuju obvezna ispitivanja potrebna za odobrenje cjepiva koja se zasnivaju na tehnologiji mRNA.
- naloži Europskoj komisiji snošenje svih troškova tužitelja.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe jedan tužbeni razlog, koji se temelji na povredi prava Unije i nedjelovanju Komisije. Tužitelji u tom pogledu ističu da Komisija nije poštovala svoju obvezu, koja proizlazi iz članka 168. UFEU-a, osiguranja „visokog stupnja zaštite zdravlja ljudi” jer je dodijelila uvjetno odobrenje za stavljanje u promet cjepiva koja se zasnivaju na tehnologiji mRNA bez ispitivanja karcinogenosti i genotoksičnosti.

Tužba podnesena 28. listopada 2021. – Les Bordes Golf International/EUIPO – Mast-Jägermeister (LES BORDES)**(Predmet T-696/21)**

(2022/C 2/63)

*Jezik postupka: engleski***Stranke***Tužitelj:* Les Bordes Golf International (Saint-Laurent-Nouan, Francuska) (zastupnik: M. Maier, odvjetnik)*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Mast-Jägermeister SE (Wolfenbüttel, Njemačka)**Podaci o postupku pred EUIPO-om***Podnositelj prijave:* tužitelj*Predmetni sporni žig:* figurativni žig Europske unije s verbalnim elementom „LES BORDES” – prijava za registraciju br. 18 082 876*Postupak pred EUIPO-om:* postupak povodom prigovora*Pobijana odluka:* odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 1. rujna 2021. u predmetu R 67/2021-4**Tužbeni zahtjev***Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:*

- poništi pobijanu odluku,
- vrati na snagu odluku odjela za prigovore od 17. travnja 2020. povodom prigovora br. B 3 094 876, i
- naloži EUIPO-u i drugoj stranci u postupku snošenje tužiteljevih troškova, uključujući troškove postupka pred žalbenim vijećem.

Tužbeni razlog

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 26. listopada 2021. – FC/EASO**(Predmet T-697/21)**

(2022/C 2/64)

*Jezik postupka: grčki***Stranke***Tužiteljica:* FC (zastupnici: V. Christianos, A. Skoulikis i G. Kelepouri, odvjetnici)*Tuženik:* EASO**Tužbeni zahtjev***Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:*

- poništi odluku EASO-vog tijela za sklapanje ugovora o radu od 25. srpnja 2021., br. EASO/EDD/2021/112, protiv koje je podnesena žalba, koja se odnosi na odbijanje prigovora koji je tužiteljica podnijela 26. ožujka 2021. na temelju članka 90. stavka 2. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije; i

— naloži EASO-u snošenje svih troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužiteljica ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na činjenici da pobijana odluka sadržava povredu tužiteljčina prava na obranu.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na činjenici da pobijana odluka sadržava povredu prava na dobru upravu.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na činjenici da pobijana odluka sadržava povredu tužiteljčina prava na djelotvornu sudsku zaštitu.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na činjenici da pobijana odluka sadržava povredu općeg načela procesne ekonomije.

Tužba podnesena 27. listopada 2021. – Paraskevaidis/Vijeće i Komisija

(Predmet T-698/21)

(2022/C 2/65)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Georgios Paraskevaidis (Wezembeek-Oppem, Belgija) (zastupnici: S. Pappas i D.-A. Pappa, odvjetnici)

Tuženici: Vijeće Europske unije i Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Komisijinu odluku od 4. veljače 2021. i plan obročnog plaćanja od 9. ožujka 2021. te odluku Vijeća od 19. srpnja 2021., kojom je odbijena tužiteljeva žalba protiv Komisijine odluke, u dijelu u kojem sadržava dodatno obrazloženje; i
- naloži tuženicima snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je pobijanim odlukama povrijeđeno načelo zakonitosti. Također se navodi da Izmijenjeni zaključak br. 237/05 ⁽¹⁾ nije bio primjenjiv na razdoblje za koje je tužitelj tražio naknadu za obrazovanje.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je Izmijenjeni zaključak br. 237/05 nezakonito primijenjen retroaktivno.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je Vijeće voditelja administracije Europske unije donijelo Izmijenjeni zaključak br. 237/05 izvan granica svojih nadležnosti.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da se Izmijenjenim zaključkom povređuje članak 3. stavak 1. Priloga VII. Pravilniku o osoblju.

⁽¹⁾ Izmijenjeni zaključak br. 237/05 o naknadi za obrazovanje u smislu članka 3. stavka 1. Priloga VII. Pravilniku o osoblju koji su odobrili voditelji administracije na 284. sastanku održanom 1. srpnja 2020.

Tužba podnesena 2. studenoga 2021. – Voco/EUIPO (oblik pakiranja)**(Predmet T-700/21)**

(2022/C 2/66)

*Jezik postupka: njemački***Stranke***Tužitelj:* Voco GmbH (Cuxhaven, Njemačka) (zastupnici: C. Spintig i S. Pietzcker, odvjetnici)*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)**Podaci o postupku pred EUIPO-om***Predmetni sporni žig:* prijava trodimenzionalnog žiga Europske unije (oblik pakiranja) – prijava za registraciju br. 17 959 421*Pobijana odluka:* odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 23. kolovoza 2021. u predmetu R 117/2021-4**Tužbeni zahtjev***Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:*

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova postupka pred Sudom i žalbenim vijećem, osobito uključujući tužiteljeve troškove.

Tužbeni razlog

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 2. studenoga 2021. – Allessa/EUIPO – Dumerth (CASSELLAPARK)**(Predmet T-701/21)**

(2022/C 2/67)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački***Stranke***Tužitelj:* Allessa GmbH (Frankfurt am Main, Njemačka) (zastupnici: S. Fröhlich, M. Hartmann i H. Lerchl, odvjetnici)*Tuženik:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Carim Dumerth (Frankfurt am Main)**Podaci o postupku pred EUIPO-om***Nositelj spornog žiga:* druga stranka pred žalbenim vijećem*Predmetni sporni žig:* verbalni žig Europske unije CASSELLAPARK – žig Europske unije br. 16 917 429*Postupak pred EUIPO-om:* postupak za brisanje*Pobijana odluka:* odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 11. kolovoza 2021. u predmetu R 1043/2020-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova postupka, uključujući tužiteljeve troškove.

Tužbeni razlozi

- povreda prava na saslušanje u obliku nedostatka obrazloženja;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (c) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 7. stavka 1. točke (g) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća;
- povreda članka 59. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 3. studenoga 2021. – Compass Tex/EUIPO (Trusted Handwork)

(Predmet T-704/21)

(2022/C 2/68)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Compass Tex Ltd (Tsuen Wan, Hongkong, Kina) (zastupnik: M. Gail, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Predmetni sporni žig: prijava verbalnog žiga Europske unije Trusted Handwork – prijava za registraciju br. 18 244 483

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 31. kolovoza 2021. u predmetu R 0034/2021-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlog

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) u vezi s člankom 7. stavkom 2. Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.
-

Tužba podnesena 1. studenoga 2021. – WhatsApp Ireland/EOZP**(Predmet T-709/21)**

(2022/C 2/69)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: WhatsApp Ireland Ltd (Dublin, Irska) (zastupnici: H.-G. Kamann, F. Louis, A. Vallery, odvjetnici, P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan, *Solicitors*, P. Sreenan, D. McGrath, C. Geoghegan i E. Egan McGrath, *Barristers-at-Law*)

Tuženik: Europski odbor za zaštitu podataka

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku 1/2021 Europskog odbora za zaštitu podataka (EOZP) od 28. srpnja 2021. u cijelosti ili, podredno, u relevantnim dijelovima, i
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog tužbi za poništenje EOZP-ove obvezujuće odluke 1/2021 od 28. srpnja 2021. o rješavanju spora nastalog u vezi s nacrtom odluke irskog nadzornog tijela u vezi s društvom WhatsApp Ireland na temelju članka 65. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća (GDPR) ⁽¹⁾ tužitelj ističe sedam tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je EOZP prekoračio svoju nadležnost iz članka 65. GDPR-a.
2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je EOZP povrijedio članak 13. stavak 1. točku (d) i članak 12. stavak 1. GDPR-a time što je preširoko tumačio i primijenio te odredbe na način da je od društva WhatsApp zahtijevao pružanje nepotrebnih informacija.
3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je EOZP povrijedio članak 4. stavak 1. GDPR-a time što je preširoko tumačio i primijenio tu odredbu i pojam „osobni podaci”.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je EOZP povrijedio pretpostavku nedužnosti iz članka 48. Povelje Europske unije o temeljnim pravima time što je na neprimjeren način prebacio na društvo WhatsApp teret dokazivanja toga da je njegovo okruženje za obradu takvo da su izgledi za ponovno identificiranje ispitanika puka nagađanja.
5. Peti tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je EOZP povrijedio pravo na dobru upravu iz članka 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima time što je zanemario pravo društva WhatsApp na saslušanje i EOZP-ove obveze da pažljivo i nepristrano ispita dokaze i pruži dostatno obrazloženje.
6. Šesti tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je EOZP povrijedio članak 83. GDPR-a i različita temeljna načela kojima se uređuje određivanje novčanih kazni na temelju GDPR-a.
7. Sedmi tužbeni razlog, koji se temelji na tvrdnji da je EOZP povrijedio načelo pravne sigurnosti time što nije priznao da se njegovom odlukom iznose nova tumačenja i primjene nekoliko odredaba GDPR-a, zbog čega se povredu nije moglo predvidjeti.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL 2016., L 119, str. 1. i ispravci SL 2018., L 127, str. 2. i SL 2021., L 74, str. 35.)

Tužba podnesena 8. studenoga 2021. – Kaczorowska/EUIPO – Groupe Marcelle (MAESELLE)**(Predmet T-716/21)**

(2022/C 2/70)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Katarzyna Kaczorowska (Varšava, Poljska) (zastupnik: P. Kurcman, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem: Groupe Marcelle Inc. (Lachine, Quebec, Kanada)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Podnositelj prijave spornog žiga: tužitelj pred Općim sudom

Predmetni sporni žig: prijava figurativnog žiga Europske unije MAESELLE – prijava za registraciju br. 18 131 833

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 6. rujna 2021. u predmetu R 670/2021-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- poništi odluku Odjela za prigovore od 15. veljače 2021. u postupku povodom prigovora br. B 3 108 583 u vezi sa svim proizvodima i uslugama u odnosu na koje je prihvaćen prigovor;
- vrati predmet EUIPO-u radi preinake odluke o biti stvari i registracije žiga za sve proizvode i usluge obuhvaćene prijavom, bez utjecaja na one proizvode i usluge koji nisu sporni;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova pred Odjelom za prigovore, Odborom za žalbe i Općim sudom.

Tužbeni razlog

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Tužba podnesena 8. studenoga 2021. – ICA Traffic/Komisija**(Predmet T-717/21)**

(2022/C 2/71)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: ICA Traffic GmbH (Dortmund, Njemačka) (zastupnici: S. Hertwig i C. Vogt, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi tuženikovu odluku jer je okvirni ugovor s društvom Fa. UVD Robots APS o isporuci do 200 robota za dezinfekciju s postizanjem unaprijed određenih najvećih količina iscrpio svoje učinke;

— naloži tuženiku snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Tužba se temelji na sljedećem tužbenom razlogu.

Odluka Europske komisije koja je objavljena u priopćenju za tisak od 21. rujna 2021. o nabavi daljnjih 100 robota usprkos nevažećem okvirnom ugovoru krši načelo zakonitosti rada uprave prava Unije, utvrđeno u primarnom pravu u članku 263. stavku 2. u vezi s člankom 264. UFEU-a.

U predmetu C – 23/20 ⁽¹⁾ Sud Europske unije odlučio je da je dosizanjem objavljenih najvećih količina iz okvirnog ugovora potonji iscrpio svoje učinke. Odluka Europske komisije da na temelju okvirnog ugovora o isporuci do 200 robota za dezinfekciju sklopljenog s društvom Fa. UVD Robots APS naruči daljnjih 100 robota za dezinfekciju protivna je stoga članku 49. Direktive 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ ⁽²⁾ i njenom prilogu V. dijelu C točkama 7., 8. i 10. podtočki (a) u vezi s njenim člankom 33., kao i načelima jednakog postupanja i transparentnosti navedenima u članku 18. stavku 1. te direktive .

⁽¹⁾ Presuda od 17. lipnja 2021., Simonsen & Weel, C-23/20, EU:C:2021:490.

⁽²⁾ SL. 2014., L 94, str. 65.

Tužba podnesena 8. studenoga 2021. – Kaczorowska/EUIPO – Groupe Marcelle (MAESELLE)

(Predmet T-718/21)

(2022/C 2/72)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Katarzyna Kaczorowska (Varšava, Poljska) (zastupnik: P. Kurcman, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem: Groupe Marcelle Inc. (Lachine, Quebec, Kanada)

Podaci o postupku pred EUIPO-om

Podnositelj prijave spornog žiga: tužitelj pred Općim sudom

Predmetni sporni žig: prijava verbalnog žiga Europske unije MAESELLE – prijava za registraciju br. 18 130 823

Postupak pred EUIPO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća EUIPO-a od 6. rujna 2021. u predmetu R 671/2021-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- poništi odluku Odjela za prigovore od 15. veljače 2021. u postupku povodom prigovora br. B 3 108 698 u vezi sa svim proizvodima i uslugama u odnosu na koje je prihvaćen prigovor;
- vrati predmet EUIPO-u radi preinake odluke o biti stvari i registracije žiga za sve proizvode i usluge obuhvaćene prijavom, bez utjecaja na one proizvode i usluge koji nisu sporni;
- naloži EUIPO-u snošenje troškova pred Odjelom za prigovore, Odborom za žalbe i Općim sudom.

Tužbeni razlog

— povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća.

Rješenje Općeg suda od 29. listopada 2021 – LF/Komisija**(Predmet T-178/21) ⁽¹⁾****(2022/C 2/73)***Jezik postupka: francuski*

Predsjednik četvrtog vijeća odredio je brisanje predmeta.

⁽¹⁾ SL C 206, 31. 5. 2021.

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije
Europske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR